ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΣΤΑΔΙΟΥ 66α
ΤΗΛ. ΓΡΑΦ 26-791

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ

ΚΥΡΙΑΚΗ
15
ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1935
ΑΘΗΝΑΙ
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΤΟΣ Γ' ΠΕΡΙΟΔΟΣ Σ' ΤΕΥΧ. ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 119

ΤΟ ΑΓΛΟΘΕΡΓΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΚΑΙ Η ΥΓΕΙΑ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΜΑΣ

Ὁ εἷς μετὰ τὸν ἄλλον, ὅλοι οἱ ἀγῶνες τῆς «Κυθηραϊκῆς», ὑπὲρ αὐτοῦ ἢ ἐκείνου τοῦ κοινωφελοῦς ἔργου, εὗρον τὴν εὐτυχῆ λύσιν, πρὸς ἣν αὐτὴ ἀπέβλεψε. Τὸ Γυμνάσιον διετηρήθη. Τὸ ὁδικόν μας δίκτυον διορθοῦται ὁριστικῶς. Τὰ σχολεῖα μας ἀνακαινίζονται. Ἀπολυμαντικὸν κλίβανον ἀπεκτήσαμεν καὶ τὸ Λιμενικόν, τέλος, ζήτημα, ἀρκούντως διευθετεῖται. Μένει ὅμως, δυστυχῶς, ἕν, ἕν ἄλλο, πλὴν σπουδαιότερον παντὸς ἄλλου, ζήτημα πρὸς ἐπίλυσιν. Τὸ ζήτημα τῆς ὑγειεινῆς καταστάσεως τῆς Νήσου. Τὸ ὁποῖον πᾶν ἄλλο ἢ εἰς εὐχάριστον σημεῖον εὑρίσκεται.

Πηγὴ τὸ εὐκρατεῖν τοῦ κλίματός μας, παρὰ τὴν καθαρότητα, τὴν πατροπαράδοτον καθαρότητα τῶν ἐδαφῶν καὶ τὴν φυσικὴν ῥώμην τῶν κατοίκων τῆς Νήσου μας, ἡ φυματίωσις, ἡ πλέον ἐπάρατος καὶ ὕπουλος νόσος, βαίνει ἐξαπλουμένη, ὀλιγωτοῦῶς. Οἱ ἐκ ταύτης θάνατοι ὁλονὲν πληθύνονται. Ἀπὸ τοῦ ἑνὸς ἀκρου, μέχρι τοῦ ἄλλου, τῆς Νήσου, ὁ ἰχῆρος, ὑπόκωφος καὶ συνταρακτικὸς βῆξ, ποὺ χαρακτηρίζει τὴν νόσον, ἀκούεται ὁλονὲν καὶ συχνότερον.

Κατὰ σκληρὸν γεννᾶται τὸ δίλημμα: Βαίνομεν λοιπὸν πρὸς ξεκλήρισμα τὸ ζήτημα τοῦ Σανατορίου, ποὺ ἄλλοτε μᾶς ἀπασχόλησε καὶ τοῦ ὁποίου τὴν ἄμεσον ἀνάγκην ἀνεγέρσεως ἀναγνώριζαν πάντες καὶ ὁ τότε τὴν πραγματώσαν εἰς τὸ Ἀγαθοεργὸν Ἵδρυμα ἢ «Μυρτιδιώτισσα» ἀνεπαστεύθημεν. Τί ἀπέγινε;

Μὲ τὴν ἀπορίαν αὐτήν, τὴν ἀπορίαν ἐφέλκην δι' ἡμᾶς, τοὺς θραματιζομένους μελανὸν τὸ μέλλον τῆς Νήσου ἂν ἡ κατάστασις ἐξακολουθήσῃ ὡς ἔχει νῦν, ἀπηυθύνθημεν πρὸς τὸν Ἰατρὸν κ. Διον. Καλούτσην ἵνα, ὡς Τομέας τοῦ ἐν λόγῳ Ἀγαθοεργοῦ Ἱδρύματος, μᾶς γνωρίσῃ τὴν κατάστασιν του καὶ τὰς ἐπιδιώξεις εἰς ἃς ἀποβλέπει.

Ἡ ἀπάντησις τοῦ κ. Καλούτσα, ἣν κατωτέρω δημοσιεύομεν, ὑπῆρξεν ὅλως ἀποκαρδιωτική. Οἱ συμπολῖται, μακρὰν ἀπὸ τοῦ νὰ ἐκτιμήσουν τὴν σπουδαιότητα τοῦ Ἱδρύματος τούτου καὶ τὴν κρισιμότητα τῆς ὑγειεινῆς τῆς Νήσου θέσεως, ἀρνοῦνται ἕνα Ἑκατόμβριον ἐτησίως ὑπὲρ τοῦ Ἱδρύματος αὐτοῦ.... Φοῦτο, λοιπὸν τὴν «Κυθηραϊκήν», ἔνας νέος ἀγὼν ἀναίρεται καὶ πάλιν. Ὁ ἀγὼν τῆς ἀναπτύξεως τῆς ἀνάγκης τῆς ἱδρύσεως τοῦ Σανατορίου. Ἀλλὰ περὶ αὐτοῦ, εἰς τὸ ἑπόμενον. Δεύτερον, ἀρκούμεθα εἰς τὴν δημοσίευσιν τῆς διαφωτιστικῆς ἐπιστολῆς τοῦ κ. Καλούτση, ἥτις ἔχει ὡς κάτωθι:

***

«Ἐν Κυθήροις τῇ 16η Αὐγούστου 1935.

Φίλτατε κ. Καλοκαιρινέ,

Μοῦ ἐζητήσατε σχετικὰς πληροφορίας περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως καὶ τῆς ἐν γένει δράσεως τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ἱδρύματος τῆς Μητροπόλεως Κυθήρων ἢ «Μυρτιδιώτισσα», οὗ τυγχάνω ταμίας καὶ εὐχαρίστως παρέχω ταύτας, εὐελπιστῶν ὅτι διὰ τῆς φίλης «Κυθηραϊκῆς» δὰ θελήσητε νὰ ἐξάρητε τὸ συντελούμενον ὑπὸ τοῦ Ἱδρύματος φιλάνθρωπον καὶ ἀγαθοεργὸν ἔργον, παρακινήσητε δὲ εἰς τὴν ὑπὸ τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν ἐνίσχυσιν αὐτοῦ, ἐπως δύναται τοῦτο ἐν παντὶ περιπτώσει νὰ ἔρχεται ἄρωγον εἰς ἀσθενεῖς, πασχοντας καὶ δεομένους βοηθείας ἀπόρους συμπολίτας μας.

«Γνωστὸν ὑμῖν, ὅτι σκοπὸς τοῦ ταμείου μας εἶνε ἡ περιθάλψις καὶ ἀρωγὴ ἀπόρων ἀτέμων, ἡ καταβολὴ τελῶν ἐγγραφῆς καὶ ἀγοραὶ βιβλίων ἀπόρων μαθητῶν, ἡ παροχὴ ὑποτροφίας ἀπόρων τοιούτων, ἡ πρόνοια ἠδεύσεως ἀπόρων, ἡ προικοδοτησις ἀπόρων νεανίδων καὶ τέλος ἡ ἵδρυσις Σανατορίου, ἐφ' ὅσον οἱ πόροι τοῦ Ταμείου ἠθελον ἐπιτρέψει τοῦτο, καὶ τὸν σκοπὸν τοῦτον ἐκπληροῖ μετὰ θρησκευτικῆς εὐλαβείας τὸ Ταμεῖον παρ' ὅλον τὸ ὑλίσχρον τῶν μέσων αὐτοῦ.—Παραπλήσιος σκοπὸς πρὸς τὴν ἵδρυσιν τοῦ Σανατορίου ἐθεωρήθη ἡ προμήθεια Ἀπολυμαντικοῦ Κλιβάνου καὶ συσκευῆς Breslau δι' ἀπολύμανσιν δωματίων καὶ οἰκιῶν. Ἡ λειτουργία τούτων ἤρξατο ἤδη.

» Ἡ οἰκονομικὴ κατάστασις τοῦ Ταμείου ἐμφαίνεται ἐκ τῶν ἐσωκλείστων Ἰσολογισμῶν τῶν ἐτῶν 1932, 1933, 1934, καὶ 1935, ὧν ἡ δημοσίευσις σπουδαίως ἤθελε συμβάλλει εἰς τὴν κατανόησιν τοῦ συντελουμένου ὑπὸ τοῦ Ταμείου ἔργου. (Σημ. «ΚΥΘΗΡ.» —Οἱ ἐν λόγῳ ἀπολογισμοὶ δημοσιεύονται εἰς ἄλλην στήλην). Ἐκ τούτων καταφαίνεται ὅτι κατὰ τὰ 4 ταῦτα ἔτη ἔσοδα μὲν ἐπραγματοποιήθησαν δραχμ. 81.242 65 οἰκ. ἔξοδα δὲ 160.383 2 οἰκ. — Καὶ ἤδη τὸ εἰς τὸ Ὑποκατάστημα τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐν Κυθήροις ὑπάρχον κατατεθειμένον ἀποθεματικὸν ἀνέρχεται εἰς δραχ. 323.445, ὀφειλόμενον εἰς τὴν γενναιόδωρον συνδρομὴν τοῦ ἀειμνήστου μεγάλου συμπολίτου μας Εὐσταθίου Δηλαβέρη ἐκ δρχ. 200.000 τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ Κεσμᾶ Π. Μαρέντη ἐκ δραχ. 37.450 καὶ ἄλλων συνδρομῶν τῶν ἐν Ἀμερικῇ καὶ Αὐστραλίᾳ συμπατριωτῶν μας.

» Ἀτυχῶς, μετὰ λύπης μας δέον νὰ παρατηρήσωμεν ὅτι, ἐν ᾧ τοιαύτην ἀγαθοεργὸν δράσιν ἔχει τὸ Ταμεῖον τοῦτο, δὲν τυγχάνει ἀναλόγου συνδρομῆς καὶ ὑποστηρίξεως, ἀρνουμένων τῶν πλείστων ἐγγεγραμμένων μελῶν καὶ αὐτὴν τὴν πενιχρὰν συνδρομὴν τῶν 12 δραχμῶν ἐτησίως. Καὶ ἰδοὺ ἡ ἀπόδειξις ὅτι, ἐν ᾧ κατὰ τὸ 1929 ἐνεγράφησαν τακτικὰ καὶ ἔκτακτα μέλη 1148, κατὰ τὸ 1930 ἀνενέωσαν τὴν συνδρομὴν τῶν μόνον 297 καὶ κατηλθον εἰς 173 κατὰ τὸ ἔτος 1934 καὶ οὕτω οἱ πόροι τοῦ Ταμείου, ἐν ᾧ ἔδει νὰ βασίζωνται εἰς τὴν συνδρομὴν τῶν μελῶν αὐτοῦ, περιορίζονται νῦν εἰς ὅλως ἔκτακτα ἔσοδα προερχόμενα ἀπὸ γενναίας συνδρομὰς συμπολιτῶν τοῦ Ἐξωτερικοῦ, ἀπὸ καταθέσεις ἀντὶ στεφάνων εἰς ἀποβιώσαντας καὶ ἀπὸ ἐράνους καὶ περιφορὰς δίσκων ἀνὰ τοὺς διαφόρους Ναούς, ἐν ᾧ ἀλλοῖον θὰ ἦτο τὸ ἀποτέλεσμα τῶν εἰσπράξεων καὶ γενναιοτέρα ἡ ἀγαθοεργὸς δράσις τοῦ Ταμείου ἂν τακτικῶς κατεβάλλοντο καὶ αἱ συνδρομαὶ τῶν μελῶν.

Μεθ' ὑπολήψεως
ΔΙΟΝ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ

ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΑΘΛΗΤΑΙ ΝΙΚΗΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥΣ

Κατὰ τοὺς Πανελληνίους ἀγῶνας, τοὺς τελεσθέντας εἰς τὸ Στάδιον τὴν 26 7-35, οἱ ἐξ Ἀμερικῆς προερχόμενοι συμπολῖται ἀθληταὶ κ. κ. Χλέντζος καὶ Φατσέας, ἐτίμησαν δεόντως τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα, ἐπιτυχόντες μίαν πρώτην καὶ δύο δευτέρας νίκας, παρ' ὅλον ὅτι εὑρίσκοντο εἰσέτι ὑπὸ τὸ κράτος τῆς ἐκ τοῦ μακροῦ ταξιδίου κοπώσεως καὶ σχεδὸν τελείως ἀπροπόνητοι εἰς τὸν ἄγνωστον δι' αὐτοὺς στίβον τοῦ Σταδίου.

Ὁ κ. Χλέντζος ἦλθε πρῶτος εἰς τὸ ἅλμα ἐπὶ κοντῷ πηδήσας 3.90 ὁ δὲ κ. Φατσέας δεύτερος πηδήσας 3.80.

Δραματικὴ ὅμως ὑπῆρξεν ἡ πάλη τοῦ συμπατριώτου μας κ. Φατσέα πρὸς τὸν διεθνοῦς φήμης ἐμποδιστὴν κ. Μάντικαν εἰς τὸν δρόμον 110 μέτρων μετ' ἐμποδίων.

Οἱ δύο συναγωνισταὶ ἐπήδησαν τὸ πρῶτον ἐμπόδιον τοῦ τοχρόνως. Εἰς τὸ δεύτερον ὅμως προεπορεύθη ὁ συμπατριώτης μας κρατήσας τὴν θέσιν αὐτῆς μέχρι τοῦ 9ου. Τὸ ἕκτον ὅμως τὸ ἐπήδησαν ὁμοῦ μὲ τὸν Μάντικαν ὅστις ἀπὸ τοῦ σημείου τούτου ἐπεβλήθη, διὰ νὰ τερματίσῃ πρῶτος μὲ διαφορὰν τριῶν μέτρων καὶ εἰς χρόνον 15'' 5)10.

Η ΥΣΤΑΤΗ ΚΑΤΟΙΚΙΑ ΤΟΥ

Τὸ εἰς τὸ Νεκροταφεῖον τοῦ Ἁγίου Μηνᾶ τῆς πόλεως τῶν Κυθήρων, ἐπιβλητικὸν ἐν τῇ ἁπλότητι του, μνημεῖον, εἰς ὃ ἐναπετέθη ἡ σωρὸς τοῦ μεγάλου πολιτικοῦ τῶν Κυθήρων Σπ. Στάη.
(Φωτογραφία τοῦ φωτογράφου κ. Π. Φατσέα)

Ο ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΦΗΜΗΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗΣ κ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΑΡΔΟΥΛΗΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Αἱ λαϊκαὶ ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκδηλώσεις καὶ τὰ ψηφίσματα.—Αἱ συναυλίαι του.—Αἱ ἀνὰ τὰ χωρία περιοδεῖαι του.—Αἱ δωρεαί του.

Ὁ παγκοσμίου φήμης συμπολίτης μας καλλιτέχνης κ. Γιάννης Φαρδούλης, ἀνεχώρησε τὴν 19ην παρ. μηνὸς Αὐγούστου ἐκ Πειραιῶς διὰ Κύθηρα, ἵνα ἐπισκεφθῇ τὴν ἐν τῇ Χώρᾳ ἐγκατεστημένην θείαν του Καν Κατίναν Μανούσου Νικηφοράκη, τέως χήραν Γεωργίου Φαρδούλη, καὶ ἴδῃ διὰ πρώτην φορὰν τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα, ὅπου εἶδε τὸ φῶς τῆς ἡμέρας ὁ πατήρ του καὶ ἔζησαν οἱ πρόγονοί του.

Τὸ γεγονὸς εἶχε γνωσθῆ πρὸ τεσσάρων ἡμερῶν εἰς τὸν γυμνασιάρχην κ. Σπ. Στάθην, παρὰ τοῦ ἐν Ἀθήναις δικηγόρου κ. Πανταγ. Στάθη, παρακληθέντος παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη νὰ διαθέσῃ εἰς τὰ Κύθηρα τὴν εἴδησιν τῆς ἐκεῖ μεταβάσεώς του καὶ τὴν πρόθεσίν του, ὅπως χάριν φιλανθρωπικῶν τοπικῶν σκοπῶν δώσῃ δύο συναυλίας, μίαν εἰς τὴν Χώραν καὶ ἑτέραν εἰς τὴν Ποταμιάν. Ἅμα τῇ ἀναγγελίᾳ ταύτῃ συνεκροτήθη εἰς Χώραν Ἐπιτροπὴ δεξιώσεως ἐκ τοῦ γυμνασιάρχου κ. Σπυρ. Στάθη, τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων κ. Νικ. Βαρυπάτη, τοῦ προέδρου τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» κ. Γεωρ. Μαχαιριώτη, τοῦ κ. Σοφοκλέους Καλούτση καὶ τοῦ διακηγόρου κ. Ἰων. Βαρυπάτη, εἰς δὲ τὸν Ποταμὸν ὁμοίᾳ ἐκ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Ἰατροῦ κ. Πανάν. Κατσούλη, τοῦ καθηγητοῦ κ. Γεωρ. Τζιγγούνη καὶ τῶν μελῶν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ.

Περὶ τὴν 9ην καὶ ἡμίσειαν τῆς 20ης Αὐγούστου ἡ «Ἑλληνὶς» κατέπλευσεν εἰς Ἁγίαν Πελαγίαν, ὅπου ἀνέμενον οἱ ἐκ τῆς Χώρας συγγενεῖς τοῦ κ. Φαρδούλη μετὰ τοῦ κ. προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων καὶ τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Ποταμοῦ. Πάντες οὗτοι ὑπεδέχθησαν ἀποβιβασθέντα τὸν κ. Φαρδούλην μετὰ τοῦ ἐξ Ἀμερικῆς συνοδεύοντος αὐτὸν συμπολίτου κ. Γεωργίου Κασιμάτη ἐκ Λιβαδίου, καὶ ἀμέσως ἐπιβάντες αὐτοκινήτου ἀνεχώρησαν πάντες διὰ Ποταμὸν ὅπου ἐγένετο θερμὴ ὑποδοχὴ ἐκ μέρους τῶν Ποταμιτῶν. Μετὰ δίωρον περίπου παραμονὴν εἰς Ποταμὸν ὁ κ. Φαρδούλης μετὰ τοῦ κ. Γ. Κασιμάτη, τῆς θείας του κ. Κατίνας Μαν. Νικηφοράκη, τοῦ συζύγου της κ. Μανούσου Νικηφοράκη, τοῦ ἀδελφοῦ της κ. Ἰων. Γ. Κασιμάτη—Καρνῶ καὶ τοῦ κ. Νικ. Βαρυπάτη ἀνεχώρησαν διὰ Χώραν ὅπου ἔφθασαν περὶ τὴν 1ην μ. μ. Εἰς τὴν Πλατεῖαν τῆς πόλεως ἀνέμενεν ἡ Ἐπιτροπὴ δεξιώσεως μετὰ πολλῶν ἄλλων ἐγκρίτων Χωρατῶν. Ὑπεδέχθησαν πάντες τὸν κ. Φαρδούλη καὶ τὸν συνώδευσαν μέχρι τῆς οἰκίας τῆς θείας του, ὅπου κατέλυσεν.

Τὸ ἀπόγευμα ὁ κ. Φαρδούλης μετὰ τῆς Ἐπιτροπῆς δεξιώσεως μετέβη εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ Ἰατροῦ κ. Διον. Καλούτση, ἵνα μετὰ τῶν μελλόντων νὰ συμπράξουν εἰς τὴν συναυλίαν τέκνων τοῦ κ. Ἰατροῦ κ. Καίτης Προβελεγγίου καὶ κ. Σοφοκλέους Καλούτση κανονίσῃ τὸ πρόγραμμα τῆς Συναυλίας τῆς αὔριον. Μετὰ τὸν κανονισμὸν τοῦτον ἐπεσκέφθησαν πάντες τὸ Φρούριον τῆς πόλεως καὶ κατελθόντες παρέμειναν ἐπ' ἀρκετὸν εἰς τὸ κεντρικὸν καφενεῖον τοῦ κ. Μιχαὴλ Μουάτσου, ὅπου προσεφέρθησαν ἀναψυκτικὰ καὶ ἔδοθη εὐκαιρία εἰς τὸν κ. Φαρδούλην νὰ γνωρίσῃ πολλοὺς τῶν ὁμοεθνῶν ὁπαλλήλων καὶ πολλὰ ἐκ τῶν ἐγκρίτων μελῶν τῆς Κοινωνίας τῆς πόλεως Κυθήρων.

Τὴν 8ην πρωϊνὴν τῆς ἑπομένης ἡμέρας ἡ Ἐπιτροπὴ δεξιώσεως παρελάβετο τὸν κ. Φαρδούλην καὶ τοὺς συγγενεῖς του ἐξέβαμε δι' αὐτοκινήτου μέχρι Μονῆς Μυρτιδίων καὶ Μολοποταμοῦ. Ἐκ τῆς ἐπισκέψεως ταύτης ὁ κ. Φαρδούλης ἐμεινε κατανυκτικῶς ἐμπνευσμένος.

Τὴν 10ην καὶ ἡμίσειαν μ. μ. ἤρχισεν ἡ προαγγελθεῖσα Ἱστορικὴ καὶ ἐλησμόνητος διὰ τὰ Κύθηρα συναυλία. Πρὸ ταύτης ὁ γυμνασιάρχης μας κ. Σπυρ. Στάθης, ἐξουσιοδοτημένος ἀπὸ τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον καὶ τὰς ἐκπροσωπούσας τὴν ὅλην Κοινωνίαν Ὀργανώσεις τῆς πόλεως, διερμήνευσε τὰ συναισθήματα, τὰ ὁποῖα κατέχουν τὴν στιγμὴν ἐκείνην τὸν Κυθηραϊκὸν λαόν, ἔχοντα ἐν τῷ μέσῳ αὐτοῦ τὸν παγκοσμίου φήμης συμπολίτην του καλλιτέχνην. Συναισθήματα ἐκπλήξεως καὶ θαυμασμοῦ, διότι ὁ Γιάννης Φαρδούλης μὲ τὸ ῥέον εἰς τὰς φλέβας του κυθηραϊκὸν αἷμα καὶ τὰς κληρονομημένας ἀπὸ τοὺς κυθηρίους γονεῖς του κυθηραϊκὰς ἀρετὰς ἐπέτυχε νὰ ἐξαρθῇ εἰς παγκοσμίου φήμης προσωπικότητα ὀφειλομένην ἐξόχως καὶ εἰς τὰς δεξιότητας μὲ τὰς ὁποίας τὸν ἐπροίκισεν ἡ φύσις ἀλλὰ πρὸ παντὸς εἰς τοὺς ἀτρύτους μόχθους του καὶ τὸ ἀκατάβλητον ψυχικόν του σθένος, τὸ ὁποῖον πολλάκις θὰ ἐπανέλαβε μέσα εἰς τὴν ψυχήν του τὰ λόγια, ποὺ ἔγραψε περὶ τὸ 1795 εἰς τὸ σημειωματάριόν του ὁ μεγάλος Μπετόβεν: «Ἀφαρσὲ! παρ' ἔλας τὰς λιποψυχίας μου ἡ μεγαλοφυΐα μου θὰ θριαμβεύσῃ. Τὰ εἴκοσι πέντε μου χρόνια, νὰ τα, τὰ ἔχω! Πρέπει κατὰ τὸ ἔτος αὐτὸ ὁ ἄνθρωπος, ποὺ ἔχω μέσα μου ν' ἀποδειχθῇ τέλειος». Συναισθήματα ὑπερηφανείας καὶ αὐτοπεποιθήσεως, συναισθήματα τέλος ἀγάπης καὶ εὐγνωμοσύνης, διότι ὁ Γιάννης Φαρδούλης ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ του νὰ ὑψώσῃ τὸ κυθηραϊκὸν Κοινὸν εἰς καλλιτεχνικὴν μουσικὴν διαπαιδαγώγησιν, ἡ ἐποία θὰ τὸ καλλιεργήσῃ ψυχικὰ καὶ θὰ τὸ ἀνυψώσῃ εἰς ἀνωτέρας σφαίρας, ἐπορίζει εἰς τὴν πόλιν τῶν Κυθήρων καὶ τὸν Ποταμὸν ἀνὰ ἓν Πιάνο. Τὴν κατόπιν συνεννόησιν μετὰ τοῦ κ. Φαρδούλη, διὰ πρώτην φορὰν ἀναγγελλομένην παρὰ τοῦ κ. Γυμνασιάρχου ἐν λόγῳ ὁμοφώνως, τὸ πλῆθος ὑπεδέχθη μὲ ὑπέρμετρον ἐνθουσιασμόν. Τέλος ὁ κ. Γυμνασιάρχης ἀνεμνήσθη ὅτι ὁ μεγάλος Σοπὲν ἐκράτει πάντοτε μαζί του μέσα εἰς ἕνα ἀσημένιο κυπελλον χῶμα τῆς πατρίδος του τῆς Πολωνίας. Ἀλλ' ἡ Πολωνία τότε ἦτο δοῦλη καὶ ἡ ἰδιαιτέρα πατρὶς τοῦ ἐξόχου Σοπὲν κατεῖχετο ἀπὸ τοὺς Ρώσσους. Ἡ ἰδιαιτέρα ὅμως πατρὶς τοῦ Φαρδούλη, τὰ Κύθηρα, εἶναι ἐλεύθερα καὶ τὸ ἐλεύθερον κυθηραϊκὸν χῶμα εὑρίσκεται κάθε στιγμὴν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἐκλεκτῶν τέκνων τῶν Κυθήρων. Ἀντὶ τούτου εἰς ἔνδειξιν τῶν αἰσθημάτων τῆς πόλεως καὶ εἰς ἀνάμνησιν τῆς ἱστορικῆς ἡμέρας ὁ Γυμνασιάρχης κ. Σπ. Στάθης ὑπὸ τὰ ἀκράτητα χειροκροτήματα τοῦ πλήθους ἐγχειρίζει εἰς τὸν κ. Φαρδούλην μέσα εἰς ἀσημένιαν θήκην ψήφισμα τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου τῆς πόλεως Κυθήρων, διὰ τοῦ ὁποίου ὁ Γιάννης Φαρδούλης ἀνακηρύσσεται ἐπίτιμος δημότης τῶν Κυθήρων.

Ὁ κ. Φαρδούλης ἐν προφανεῖ συγκινήσει ἀπήντησε δι' ὀλίγων εὐχαριστήσας τὸν κ. Γυμνασιάρχην, τὸ Κοινὸν καὶ τὴν Κοινότητα Κυθήρων διὰ τὰς πρὸς αὐτὸν ἐκδηλώσεις.

Κατὰ τὸ μεταξὺ τοῦ Δεύ καὶ τοῦ Β'. μέρους τοῦ ἐκτελεσθέντος κατωτέρω προγράμματος, διάλειμμα ὁ κ. Σοφοκλῆς Καλούτσης προσέφερε ἐκ μέρους τοῦ Κοινοῦ πρὸς τὸν κ. Φαρδούλην στέφανον δάφνης ἀπαγγείλας τοὺς ἑξῆς στίχους, τοὺς:

« Στὸν ἄφθαστο Καλλιτέχνη,
Στὸν ὑπέροχον ἄνθρωπο, Στὸ κεύχημα καὶ δόξα τῆς Πατρίδος μου,
Στὸν κοσμοξάκουστο Γιάννη Φαρδούλη:

Μ' χαρὰ Σ' ὑποδέχεται,
περηφανεύει κ' ἔλπιζει,
Τὸ μεγαλο τὸ τέκνο της
ἡ μικρὴ μας πατρίδα.

Καὶ Σοῦ δίνει στὸ μετωπο
τὸ γλυκὸ φιλημά της,
Δοξασμένε, ποὺ δόξασες
μισ' στὴ Γῆ τ' ὄνομά της.

Σ' ἀντικρύζει σὰν ἄγγελο,
σὰν γρουσιχτὶν' ἀστέρι,
ποὺ στοὺς κόλπους της ἕνωση
κ' εὐτυχία θὰ φέρῃ.

Θέλει δόμνες τὴ δόξα Σου
κι ἀοιδοὺδια νὰ χαίρῃ
καὶ μαζί, τὴ λατρεία της,
Σοῦ χαρίζει στεφάνι!

Μετὰ τὸν κ. Σοφ. Καλούτσην ὁ πρόεδρος τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» κ. Γεώργ. Μαχαιριώτης ἀνεχείρισε πρὸς τὸν κ. Φαρδούλην ψήφισμα τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου, διὰ τοῦ ὁποίου ἀνακηρύσσεται οὗτος ἐπίτιμος τοῦ Συνδέσμου μέλος.

Τὸ ἐν τῇ Χώρᾳ ἐκτελεσθὲν πρόγραμμα τῆς συναυλίας ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Πρόγραμμα Συναυλίας κ. Ἰω. Φαρδούλη ὑπὲρ τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου».

«Ἀθῆναι «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου»

Χώρα 21 Αὐγούστου 1935, ὥρα 10 30' μ. μ.

Σύμπραξις:

Κας Καίτης Προβελεγγίου (πιάνο)
Κου Σοφοκλέους Καλούτση (βιολί)
Κου Γ. Πλαγιαννάκου (κιθ.-τραγ.)
Κου Εὐαγγέλου Καβιάρη (τραγῳδοῦ)

ΜΕΡΟΣ Α'.

α') παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη

1) Ἐξομολόγησις — Σπ. Σαμάρα
2) Traviata — Verdi

β'.) παρὰ τοῦ κ. Σοφ. Καλούτση

3) Barcarolla — Tschaikowsky
4) Θρῆνος (tango) — Σοφ. Καλούτση

ΜΕΡΟΣ Β'.

α'.) παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη

1) Πιὲς γλυκὸ κρασί — Χατζηαποστόλου
2) Ach Marie Napolitaniennenkantonette
3) Στῆς Πλάκας τὶς ἀνηφορούς — Λυκὸ

β'.) παρὰ τοῦ κ. Σοφ. Καλούτση

4) Andante Cantabile — Mozart

γ'.) παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη

5) Ἡ ἀχτίδα — Πετρίδη
6) Ὁ Γέρο-Δῆμος — Κυρέρη

Τὰ χειροκροτήματα, τὰ μπιζαρίσματα, ὁ ἐνθουσιασμός, ἡ τρέλλα τοῦ Κοινοῦ, ἀνώτερα πάσης περιγραφῆς. Ἰδεαλιστὴς καὶ ἡ κοσμοσυρροή ἀφάνταστος. Οἱ διάδρομοι, ἡ σκηνή, ὁ περίβολος καὶ ὅλος ὁ ἐκτὸς τῆς αἰθούσης χῶρος ἐπληρώθησαν κόσμου τρελλοῦ ἀπὸ χαρὰν καὶ ἐνθουσιασμόν.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἑπομένης ἡμέρας—ὥρας Λύγούστου—ὁ κ. Φαρδούλης μετὰ τῆς θείας του Κας Κατίνας Νικηφοράκη, τοῦ συζύγου της κ. Μανούσου Νικηφοράκη, τοῦ ἐξ Ἀμερικῆς κ. Γ. Κασιμάτη, τῆς Κας Καίτης Προβελεγγίου, τοῦ κ. Σοφ. Καλούτση, τοῦ κ. Γ. Πλαγιαννάκου, τοῦ συμπολίτου ὀργανοπαίκτου τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Γρηγορίου Κασιμάτη, τοῦ γυμνασιάρχου κ. Σπ. Στάθη, τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Κυθήρων κ. Νικ. Βαρυπάτη καὶ τοῦ κ. Ἐμμαν. Λυγερινοῦ ἀνεχώρησαν μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ κ. Πανάγου Κατσούλη εἰς Ποταμιάν, ἵνα δοῦν καὶ ἡ ἀναγγελθεῖσα ἐκεῖ συναυλία. Ἅμα τῇ ἀφίξει των, τὸ Κοινοτικὸν Συμβούλιον Ποταμοῦ ὡδήγησε πάντας εἰς τὴν συνοικίαν «Φαρδουλιάνικα», ὅπου ἐπεδείχθη, τὸ προγονικὸ σπίτι τοῦ κ. Φαρδούλη, καὶ εἰς τὸ Φαρδουλιάνικο πηγάδι, ὅπου προσεφέρθησαν ἀναψυκτικὰ καὶ ἔπιον πάντες ἀπὸ τὸ νερὸ τοῦ ξακουστοῦ πηγαδιοῦ. Προσεφέρθη, μάλιστα καὶ ἐφραγισμένη φιάλη Φαρδουλιάνικου νεροῦ, ἵνα κοιμισθῇ αὕτη, παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη πρὸς τοὺς ἐν Παρισίοις γονεῖς του. Μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν ἐγένοντο ἐν τῷ Κοινοτικῷ Μεγάρῳ Ποταμοῦ αἱ ἀπαραίτητοι διὰ τὴν συναυλίαν προετοιμασίαι καὶ πρόβες.

Τὴν 10ην καὶ ἡμίσειαν μ. μ. εἰς τὴν μεγάλην αἴθουσαν τοῦ καφενείου Λιδαδίτη, ἀπὸ προχείρως ἀλλὰ φιλοκάλως πηχθείσης μικρᾶς σκηνῆς, ἐδόθη ἡ προαναγγελθεῖσα συναυλία. Πρὸ τῆς ἐνάρξεως ὁ ἰατρὸς καὶ πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ κ. Πανάγος Κατσούλης, κατόπιν ὡραίας προλαλιᾶς ἀνεχείρισεν εἰς τὸν κ. Φαρδούλην ψήφισμα τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ, διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖται ν' ἀναρτηθῇ ἡ εἰκὼν του ἐν τῷ Κοινοτικῷ Μεγάρῳ Ποταμοῦ τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης ἕνεκα. Μετὰ ταῦτα ὁ δικηγόρος κ. Δημ. Χ. Κασιμάτης καὶ ὁ κ. Εὐάγ. Καδέργης ἀπήγγειλαν ἐμπνευσμένα ποιήματά των, ὁ δὲ κ. Φαρδούλης ἀπήντησε λίαν συγκεκινημένος δι' ὀλίγων, εὐχαριστήσας διὰ τὰς πρὸς αὐτὸν ἐκδηλώσεις.

Τὸ ἐν Ποταμῷ ἐκτελεσθὲν πρόγραμμα τῆς συναυλίας ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Πρόγραμμα Συναυλίας κ. Ἰω. Φαρδούλη ὑπὲρ τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ»

Ποταμὸς 22 Αὐγούστου 1935 ὥρα 10. 30' μ. μ.

Σύμπραξις:

Κου Σοφοκλέους Καλούτση (βιολί)
Κου Γ. Πλαγιαννάκου (κιθ.-τραγῳδοῦ)
Κου Εὐαγ. Καβιάρη (μαντολίνο-τραγ.)

ΜΕΡΟΣ Α'.

α') παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη

1) Ὁ Γέρο-Δῆμος — Κυρέρη
2) Traviata — Verdi

β') παρὰ τοῦ κ. Σοφ. Καλούτση

3) Nocturne (Mi bem. maJ.) Chopin

ΜΕΡΟΣ Β'.

α') παρὰ τοῦ κ. Φαρδούλη

1) Στῆς πλάκας τὶς ἀνηφορούς — Λυκὸ
2) Πιὲς γλυκὸ κρασί — Χατζηαποστόλου

β') παρὰ τοῦ κ. Σοφ. Καλούτση

3) Θρῆνος (tango) — Σοφ. Καλούτση

γ') παρὰ τοῦ κ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

[Πᾶσα ἀγγελία ἀφορῶσα τὴν κοινωνικὴν κινησιν—ἤτοι ἄρραβῶνες, γάμοι, βαπτίσεις, εὐχαριστήρια, συγχαρητήρια κλπ.—δημοσιεύεται κατόπιν προπληρωμῆς].

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ

Διοικητὴς, ποινικολόγος καὶ παρ' Ἀρείῳ Πάγῳ, ὁδὸς Νοταρᾶ 18 καὶ Τσαμαδοῦ γωνία, ἀπεφοίτησεν Ταχυδρομείου, ἐν Πειραιεῖ.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Εἰς τὸν ἀνατητόν μου φίλον κ. Ἰούλιον Γ. Στάθην τελέσαντα τοὺς ἀρραβῶνας του μετὰ τῆς χαριτοβρύτου καὶ σεμνῆς Δίδος Παναγιωτίτσας Βασιλάκου καταγομένης ἐκ Σπάρτης, εὐχομαι ταχείαν τὴν στέφην.

Δημ. Ἀντ. Καλλίγερος

— Ἡ Δίς Εὐθυμία Ἀθούση καὶ ὁ κ. Σπ. Βασιλάκος ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου. *Γ. Π.*

ΓΑΜΟΙ

Παρισταμένης τῆς ἐκλεκτωτέρας μερίδος τῆς κοινωνίας Λιβαδείου καὶ τῶν πέριξ, ἐτελέσθησαν ἐκεῖ οἱ γάμοι τοῦ ἐξ Ἄνδρου κ. Σταμ. Μπουση, παντοπώλου ἐν Ἀθήναις, μετὰ τῆς Δίδος Ἑλενίτσας Ι. Κασιμάτη δημοδιδασκάλου. Τοὺς νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ ἐν Ἀθήναις Εἰσαγγελεὺς τῶν Ἐφετῶν κ. Νικ. Ξηνταράκος.

—Τὴν Κυριακὴν, 21ην Ἰουλίου, ἐν μέσῳ πολλῶν συγγενῶν καὶ φίλων προσκεκλημένων, ἐτελέσθησαν ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ οἱ γάμοι τοῦ καλοῦ ἐγκατεστημένου νέου κ. Νικολάου Βρετοῦ Τζανε ἐκ Λειβαδίου, μετὰ τῆς καλλίστης καὶ διὰ σπανίων προτερημάτων πεπροικισμένης Δίος Μαρίας Παπαδοπούλου Μεγαλοκονόμου ἐξ Μεσσηνίας τῆς Καλάμας.

Παρευρεθεν παρεστησαν ἡ ἀνάδοχος τῆς νυμφῆς Κυρία Κατίνα Γεωργίου Σωτηρχου, ὁ κ. Γεώργιος Χρ. Βαρδᾶς καὶ ὁ κ. Παναγιώτης Ἐμ. Μαρσέλος.

Μετὰ τὸ μυστήριον, τὸ ὁποῖον ἔλαβεν χωραν εἰς τὸ Ἱστιατόριον τῶν κ. κ. Ὀστσέη καὶ Σαμίου, ὅλοι οἱ προσκεκλημένοι παρεκάθησαν εἰς πλουσιον γεῦμα καὶ ἐπηκολούθησεν χορὸς καὶ ζωρὰ διασκέδασις ἀπὸ τοῦ δύο μ. μ. μέχρι τὸ πρωϊνὸν κτ. Εἰς τοὺς νεονύμφους εὐχομαι βίον εὐτυχῆ καὶ ἀνέφελον.

Δημ. Ἀντ. Καλλίγερος

— Ὁ Διευθυντὴς κ. Νικολ. Ἀντωνάκος καὶ ἡ δὶς Ἑλένη Ν. Στάη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των.

— Τὴν 17ην Ἰουλίου ἐτελέσθησαν εἰς Πετσινάτικα, οἱ γάμοι τοῦ κ. Ἐμμ. Ι. Καλλιγέρου μετὰ τῆς σεμνῆς καὶ χαριέσσης Δίδος Γρηγ. Ι. Κασιμάτη.

Τοὺς νυμφικοὺς στεφάνους τοῦ εὐτυχισμένου ζεύγους, ἀντήλλαξε μεγαλοπρεπῶς ὁ κ. Ἰωάν. Γ. Καλλίγερος.

— Εἰς τὸ χωρὶον Μητάτα καὶ ἐν τῷ μεσῳ πυκνότατης καὶ ἐκλεκτῆς συγκεντρώσεως προσκεκλημένων, ἐτελέσθησαν τὴν 25ην Αὐγούστου οἱ γάμοι τοῦ κ. Ἰωάννου Δ. Σκλάβου μετὰ τῆς ἀξιεραστου ἀρχοντοκόρης Δίδος Σταματίας Σκλάβου.

Τοὺς νυμφικοὺς στεφανους ἀντήλλαξεν ὁ κ. **Δημήτριος Πρινέας, καρανυμφοι δὲ παρέστησαν οἱ Δίδες Σταματίνα Σαμίου καὶ Βάσω Πρινέα.**

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Νικολάου Ἐμμ. Κομητῆ εἰς τὸ χωριον Λογοθετιάνικα, ἀπέκτησαν τὴν 3ην Αὐγουστου ἄρρεν.

— Ὁ κ. Ἰωαν. Ραΐσσης ὑπάλληλος τοῦ ΣΠΑΠ, ἀπέκτησε τέκνον ἄρρεν τὴν 1ην Αὐγούστου.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πρὸς τὸν συμπολίτην καθηγητὴν τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου κ. Ἐμμ. Κοντολέοντα, εἰσαγαγοντα με εἰς τὸ Προσφυγικὸν Νοσοκομεῖον, καὶ ἐνεργήσαντα διὰ τὴν ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ κ. Ἀραβαντινοῦ ὑγιειαν καὶ πλήρη θεραπείαν μου ἀπὸ τοὺς ὁξεῖς ρευματισμοὺς ἐξ ὧν ἔπασχον, ἐκφράζω τὰς θερμοτέρας τῶν εὐχαριστιῶν μου καὶ τὴν ἄπειρον εὐγνωμοσύνην μου.

Καισαριανὴ 15/8/35

Νικόλαος Χαρ. Μαρσέλος

— Πρὸς τὸν καθηγητὴν τοῦ Πανεπιστημίου μας κ. Ἐμμ. Κοντολέοντα, πρὸς τὸν διευθυντὴν τῆς γυναικολογικῆς κ. Ἀντωνόπουλον καὶ τοὺς βοηθοὺς τοῦ κ. Κοντολέοντος, ἰατροὺς κ. κ. Παπαδάτον καὶ Νικηφοράκην, ἐκφράζω τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην μου, διὰ τὴν ριζικὴν θεραπείαν καὶ τὰς περιποιήσεις ὡς ἐπιστημονικώτατα καὶ εὐγενέστατα προσέφερον εἰς τὸν σύζυγόν μου, κατὰ τὸ διάστημα τῆς εἰς τὸ Προσφυγικὸν Νοσοκομεῖον νοσηλείας τοῦ.

Ἐν Λιβαδείᾳ τῇ 28/8/35

Γεώργιος Φατσέας

—Τοὺς ὁπωσδήποτε συμμετασχόντας εἰς τὸ βαρὺ πένθος τῆς οἰκογενείας μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ποθουμένου μας πατρὸς Κοσμᾶ, θερμῶς εὐχαριστοῦμεν.

Οἰκογένεια *Κοσμᾶ Φρυλίγκου*

τοῦ ἡ δὲ συνοδεύουσα αὐτὸν Ἐπιτροπὴ, ἐπέστρεψεν εἰς Ποταμόν.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἑπομένης ἡμέρας—Σαββάτου 24ης Αὐγούστου—ἐδόθη πρὸς τιμὴν τοῦ κ. Φαρβούλη ἐν τῇ Χώρᾳ καὶ εἰς τὸν οἶκον τοῦ ἰατροῦ κ. Στεφ. Νικηφοράκη τεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκλήθη ὅτι ἐπίλεκτον ἔχει νὰ ἐπισκεφθῇ, ἡ κοινωνία τῆς πόλεως Κυθήρων.

Τὴν μεσημβρίαν τῆς ἑπομένης—Κυριακῆς 25 Αὐγούστου —ὁ κ. Φαρβούλης, προπεμφθεὶς παρὰ τῶν συγγενῶν του, τῆς Ἐπιτροπῆς δεξιώσεως καὶ πολλῶν Χωρατῶν κατῆλθεν εἰς Καράβι καὶ ἐπεβιβάσθη τῆς Ἑλληνίδος ἵνα ἀναχωρήσῃ διὰ Πειραιᾶ.

Ἀλησμόνητον, ὡραῖον ὄνειρον θὰ παραμείνῃ πάντοτε ἡ ἐν τῇ Νήσῳ ἐλεγχόμενος διαμονή, τοῦ παγκοσμίου φήμης συμπολίτου καλλιτέχνου μας κ. Γιάννη Φαρβούλη.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ

Ὡς γνωστόν, ἀπὸ 25ετίας περίπου συντάσσεται τὸ μέγα Ἱστορικὸν Λεξικὸν τῆς Νέας Ἑλληνικῆς — ἀποτελοῦν αὐτοτελὲς Ἰνστιτοῦτον τῆς γλωσσικῆς ἐρεύνης τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης ἱδρυθὲν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῇ εἰσηγήσει τοῦ Γ. Νατζηδάκι. Τοῦ ἔργου ἐκυκλοφόρησε πρὸ ἔτους ὁ πρῶτος τόμος καὶ τυπώνεται ἤδη ὁ δεύτερος. Πρὸς σύνταξιν τοῦ κολοσσιαίου αὐτοῦ Ἐθνικοῦ ἔργου εἰργάσθησαν καὶ ἐργάζονται ἀκαταπονήτως ἐξέχοι ἐπιστήμονες γλωσσοδίφαι. Πρὸς τοῦτο ἔχουν χρησιμοποιηθῆ τὰ παντὸς εἴδους λεξικά, τὰ ἀπεριοριστῆ σχετικὰ γλωσσικὰ δημοσιεύματα καὶ τέλος πλουσιώτατον ὅλικὸν χειρογράφων συλλογῶν, καταρτισθεισῶν ὑπὸ λογίων, διδασκάλων ἱερέων, ἰατρῶν κλπ κατὰ γλωσσικὰς περιφερείας ἀπὸ δεκαετηρίδων μέχρι σήμερον.

Ἡ ὑπηρεσία τοῦ Ἱστορικοῦ Λεξικοῦ ἐπιθυμοῦσα νὰ μὴ ἀφήσῃ ἀνεξέταστον τὸ γλωσσικὸν ἰδίωμα καὶ τῆς μακροτέρας περιφερείας τῆς Ἑλλάδος, ἀποστέλλει κατ' ἔτος τινὰς τῶν συντακτῶν πρὸς συστηματικὴν ἔρευναν τοῦ τοπικοῦ γλωσσικοῦ ἰδιώματος, τόπου τινός, ἐφ' ὅσον παρουσιάζει ἀξιοσημείωτα γλωσσικὰ φαινόμενα διαφωτίζοντα τὴν νεοελληνικὴν ἔρευναν.

Ἐφέτος ἀπεφασίσθη ἡ ἐπιστημονικὴ μελέτη τῆς γλώσσης τῶν Κυθήρων, ὑπὸ τὸν παλαιότερον τύπον αὐτῆς, ὅπως δηλ. ἀδιάστατος λαλεῖται ὑπὸ τῶν ἀμοίρων παιδείας, τῶν ἡλικιωμένων καὶ οὐδόλως ἀποδημησάντων. Πρὸς τοῦτο εἰργάσθη ἐπὶ ἕνα μῆνα (ἀπὸ 10ης Ἰουλίου μέχρι 10ης Αὐγούστου), διαμείνας εἰς διάφορα χωρία τῆς νήσου, ὁ συντάκτης τοῦ Λεξικοῦ κ. Δημ. Ἰω. Γεωργακᾶς. Ὅτιως ἐξετάσθη ὁ γλωσσικὸς βίος τῶν Κυθήρων εἰς πᾶσαν αὐτοῦ ἐκδήλωσιν (γεωργικός, ἁλιευτικός, ποιμενικός, ἠχολαλίαι, μιμητικαὶ κλπ.), ἔπειτα ὁ πνευματικὸς βίος, ἤτοι ἡ ἠθική καὶ ἐθιμικὴ σοφία (παροιμίαι, αἰνίγματα) κλπ. Προσέτι δὲ ἐρευνήσας τὸ Ἀρχεῖον τοῦ Κάστρου Χώρας ἐμελέτησε τὸν παλαιότερον γλωσσικὸν τύπον τῆς διαλέκτου, ὡς ἐμφανίζεται εἰς ἐπίσημα συμβολαιογραφικὰ καὶ ἄλλα ἔγγραφα (ἤτοι ἀπὸ τοῦ 1700 μ. Χ.). Ὁ κ. Δ. Γεωργακᾶς μετὰ τινα χρόνον θέλει δημοσιεύσει πλήρη μελέτην περὶ τοῦ γλωσσικοῦ ἰδιώματος Κυθήρων.

Χ.

Η ΣΤΗΛΗ ΜΟΥ

Κάποιος ἀναγνώστης μοῦ γράφει νὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχὴ τοῦ Σ. Μητροπολίτου μας διὰ κάποιον ἱερέα—τοῦ ὁποίου τὸ ὄνομα μοῦ γραφει— ὁ ὁποῖος τὴν 28ην Αὐγουστου μετέλαβεν διαφορους σὰν νὰ ἦτο Δεκαπενταύγουστος". Ἐδῶ ὁ φίλατατος ἐπιστολογράφος ἔχει ἄδικον, διότι καὶ τὴν 28ην Αὐγούστου καὶ καθ' ἑκάστην οἱ ἱερεῖς ὑποχρεοῦνται νὰ μεταλαμβάνουν τὸν κόσμον ποὺ ζητεῖ νὰ μεταλάβῃ. Καὶ κάθε χριστιανὸς εἰμπορεῖ νὰ τὸ ζητῇ καθ' ἑκάστην. Ἂν θεωρῇ τὸν ἑαυτόν του ἄξιον. Δὲν πταίει λειπὸν διόλου ὁ ἱερεὺς ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

.·.

Τὸ Ταχυδρομεῖον Χώρας καὶ Ποταμοῦ καταβαλλει κάθε δυνατὴν προσπάθειαν διὰ την ταχεῖαν διανομὴν τῆς ἀλληλογραφίας. Περὶ αὐτοῦ σᾶς βεβαιῶ, ὅτι ἐπείσθην αὐτοπροσώπως. Ὁπωσδήποτε ὅμως θὰ καταγγείλλω τὰ παράπονα τῶν συμπολιτῶν. Πρέπει ὅμως (εἶνε δηλαδὴ ἀπαραίτητον) νὰ μοῦ στέλλουν οἱ ἐνδιαφερομενοι καὶ τοὺς φακέλλους μὲ τας χρονολογίας ἀναχωρήσεως καὶ ἄφιξεως τῶν ἐπιστολων, διὰ νὰ τους διαβιβάζω καὶ αὐτοὺς εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας.

.·.

Λυποῦμαι μὴ δυνάμενος ν' ἀναμιχθῶ εἰς την ὑπόθεσιν τῆς ἑνοικιάσεως τῆς πλατείας Ποταμοῦ, περὶ τῆς ὁποίας μοῦ γραφει ἐκτενῶς ὁ κ. Ω. . . . . Ἡ στηλη αὐτη ἀσχολεῖται εἰς τὰ ζητήματα γενικά ὁ ὑ ἐνδιαφέροντος. Καὶ τοιοῦτον δὲν εἶνε βεβαίως τὸ τῆς ἑνοικιάσεως τῆς Πλατείας Ποταμοῦ.

Ο ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Ἡ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ», ὡς καὶ τὰ προηγούμενα ἔτη, δὲν ἐκυκλοφόρησε τὸν παρελθόντα μῆνα.

ΑΙ ΧΑΡΑΙ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ

Ὁ συμπολίτης κ. Μηνᾶς Γ. Καρύδης μηχανικὸς καὶ ἡ δὶς Ἐλεονώρα Σταματελατου, ἀνεψιὰ τῶν ἄριστα ἐν Συδνεῖ τῆς Αὐστραλίας ἐγκατεστημενων συμπολιτῶν κ. Κοσμᾶ καὶ Ρόζας Ἀνδρονίκου, ἀντήλλαξαν δακτύλιον ἀρραβῶνος τὴν 14ην παρελ. μηνός. Τὸ ζεύγος Ἀνδρονίκου, ἀνεχώρησε τὴν 3ην Σεπτεμβρίου δι' Αὐστραλίαν, εὐτυχες διὰ τὴν λαμπρὰν ἀποκατάστασιν τῆς προσφιλοῦς του ἀνεψιᾶς.

Τὰ Λεμβουχικὰ Ἁγίας Πελαγίας

Ἐνεργείας τοῦ δραστηρίου Τελωνοσταθμάρχου Ἁγίας Πελαγίας κ. Σπ. Γεωργάτου, κατηρτίσθη καὶ ἐνεκρίθη παρὰ τοῦ ἁρμοδίου Ὑπουργείου τὸ κάτωθι λογικώτατον τιμολόγιον λεμβουχικῶν.

Διὰ τοὺς ἐπιβάτας α'. καὶ β' θέσεως δραχ. 15 δι' ἐπιβίβασιν ἢ ἀποβίβασιν καὶ δραχ. 10 διὰ τοὺς ἐπιβάτας τῆς γ.', μετὰ ἀποσκευῶν, μέχρις 80 χιλιογράμμων δι' ἕκαστον ἐπιβάτην.

Ἐν ὥρᾳ τρικυμίας τὰ λεμβουχικὰ αὐξάνονται κατὰ δραχμὰς 5.

Μικρὰ-Μικρὰ

Ὁ δι' Αὐστραλίαν ἀναχωρήσας κ. Παναγ. Εὐαγ. ἱερέως Κρίβαρης, παρήγγειλεν εἰς τὸν ἐν Πειραιεῖ γλύπτην κ. Ἰωάν. Νιάτην μαρμάρινον οἰκογενειακὸν τάφον ἀξίας 50.000 δραχ. διὰ τὸ νεκροταφεῖον Καψαλῆ.

— Ὁ ἐν Ἀθήναις συμπολίτης κ. Παναγ. Κασιμάτης προσέφερον δραχ. 1.500 διὰ τὸ ἀλσύλιον Καστρισιανίκων.

Μνημόσυνα

Τὸ ἐν Λιβαδίῳ τελεσθὲν εἰς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου καθηγητοῦ τοῦ Γυμνασίου μας Γεωργίου Καλλιγέρου μνημόσυνον, ὠφείλετο εἰς πρωτοβουλίαν τῶν διδασκάλων Λιβαδίου καὶ οὐχὶ τῆς Κοινότητος.

—Τὴν 4ην π. μηνὸς ἡ Κοινότης Ποταμοῦ ἐτέλεσεν εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγιοτοτίσσης, μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀειμνήστου προέδρου της Γεωργίου Κορωναίου. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ μνημοσύνου ἐξεφώνησε σύντομον ἐπιμνημόσυνον λόγον ὁ νῦν πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ποταμοῦ κ. Παναγ. Κατσούλης ἰατρός.

Ἡ συγκοινωνία μας

Τιμᾷ ὄντως τὸν πολιτισμὸν τῶν Κυθήρων, τὸ πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῆς συγκοινωνίας τῶν χωρίων Καραβουνίδες, Φράτσια, Βιαρίδικα, Μητάτα—Ποταμοῦ, ἐσχάτως τεθὲν εἰς κυκλοφορίαν αὐτοκίνητον λεωφορεῖον τοῦ κ. Παναγιώτου Κασιμάτη ἢ Βοντσᾶ.

Πολυτελέστατον εἰς ἐμφάνισιν, μὲ σταυσὶ καὶ μηχανὴν πρώτης τάξεως, δὲν βασανίζει τοὺς ἐπιβάτας καὶ ἀσφαλίζει εἰς αὐτοὺς διαδρομὴν ἄνετον.

Ὁ κ. Π. Κασιμάτης, μὴ φεισθεὶς χρημάτων διὰ τὴν ἀγορὰν τοῦ καὶ συνεπῶν τοῦτο καταλλήλως, ἀποδεικνύει ὅτι εἶναι ἐπιχειρηματίας ἀνώτερος τοῦ στενοῦ περιβάλλοντος εἰς τὸ ὁποῖον δρᾷ.

Διατί;

Ἡ ἀντικατάστασις τοῦ κ. Ἰωάν. Β Νοταρᾶ ἐκ τῆς θέσεώς του ὡς ἐπιτρόπου τῆς Ἁγίας Μόνης, ἀποτελεῖ πρᾶξιν ἄστοχον, ἀντίθετον πρὸς τὰ συμφέροντα τοῦ ναοῦ καὶ πᾶν ἄλλο ἢ δικαιολογημένην.

Διότι ὁ κ. Νοταρᾶς, οὐ μόνον ἐφρόντιζε διὰ τὰ τῆς Μονῆς μετὰ ζήλου, ἀλλ'ἐδαπάνα καὶ ἐξ ἰδίων ὑπὲρ αὐτῆς. Ἦτο φιλόθρησκος ὄντως καὶ ἀνδρωπος εὐπόληπτος, ὥστε τιποτα νὰ μὴ ἔχουν νὰ τοῦ προσάψουν οἱ ἐνεργήσαντες τὴν ἀπομάκρυνσίν του.

Ἀλλ' ἐὰν ἡ ἀπομάκρυνσις τοῦ κοσοῦ ἐπιτρόπου ἐγένετο διὰ νὰ προσληφθῇ ἕνας καλύτερος, οὐδὲν σχόλιον καὶ οὐδεμία παρατήρησις.

Δεστυχῶς, συνέβη τὸ ἀντίθετον.

Εὐσεβὴς προσφορὰ

Τοὺς εἰς τὴν λειτουργίαν τῆς Ἁγίας Μόνης, κατὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Σωτῆρος, χρησιμοποιηθέντας διὰ τὴν ἑορτασίαν ἄρτους προσέφερε καὶ ἐφέτος, ὡς ἀπὸ μακροῦ πράττει, ἡ φιλόθρησκος κ. Μαρία Βιαροπούλου, ἐκ τοῦ χωρίου Ἀρωνιδικα.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Φέρομεν εἰς γνῶσιν τῶν συμπολιτῶν, ὅτι ἀντιπρόσωποι τῆς «Κυθηραϊκῆς», ἔχοντες τὸ δικαίωμα τῆς εἰσπράξεως συνδρομῶν, τυγχάνουν οἱ κατωθι:

Ἐν Κουηνσλάνδῃ Αὐστραλίας, ὁ κ. Παναγιώτης Σάμιος. Ἐν Ἀφρικῇ ὁ κ. Ἐμμ. Δ. Κουλεντιανος διαμένων εἰς Umntali. Ἐν Κυθήροις δέ, ὁ κ. Παναγ. Καρατζᾶς ἔμπορος.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ "ΑΤΤΙΚΟΝ"

66 — ΣΤΑΔΙΟΥ — 66

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΤΕΦΑΝΟΥ Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΙΑΤΡΟΥ-ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΥ

ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ

Ἀκτινοσκοπήσεις—Ἀκτινογραφίαι—Ἀκτινοθεραπεῖαι, Ὑπεριώδεις ἀκτῖνες. Διαθερμία κλπ.

Ὁδὸς Τρίτης Σεπτεμβρίου 66

Ἀριθμὸς τηλεφώνου: 25-264

ΑΘΗΝΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Α. ΠΕΝΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ—ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

Δέχεται ἐν τῇ Κλινικῇ του τοὺς πάσχοντας ἐκ νευρικῶν καὶ ψυχικῶν παθήσεων, τοξικομανεῖς καὶ τοὺς δεομένους διαίτης καὶ ἀναπαύσεως. Ὧραι ἐπισκέψεως 10—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

Δ]ση ὁδὸς Σερίφου 35

Στάσις Κολιάτσου Πατήσια Τηλ. 80-371

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1893

109 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ - 6 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ

(Ἐν Ἀγγλίᾳ, Αἰγύπτῳ καὶ Κύπρῳ)

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΙΔΡΥΣΕΙΣ ΠΑΡΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΝ ΑΜΕΡΙΚΗ

Ν. Ὑόρκη: The Bank of the Athens Trust Co 205 West 3rd Street

ΠΥΚΝΟΤΑΤΟΝ ΔΙΚΤΥΟΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΩΝ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΟΨΕΩΣ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΜΑΛΛΟΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΑΣ ΟΡΟΥΣ

ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Μαγευτικὴ τοποθεσία τοῦ Νησιοῦ, ἡ Ἁγία Ἐλέησα!....

— Ἐννοεῖται ὅμως ὅτι ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε ἐπικίνδυνον ν' ἀνέλθῃ κανεὶς ἴσως ἐκεῖ ἐπάνω.

— Ὁ δρόμος εἶναι πανάθλιος, ἡ φιλοτιμία ὅμως καὶ τὸ φιλοπρόοδον τῶν Πουρκιωτῶν, τῶν Κομητῶν καὶ τῶν Λουμονιατῶν, ὑπάρχεται νὰ κατασκευασθῇ πολὺ σύντομα ἀμαξιτὴ ὁδὸς «εἰς τρόπον ὥστε νὰ κατιστῇ ἄκοπος κ' εὐχάριστος ἡ ἀνάβασις μέχρι τῆς κορυφῆς.

* * *

Ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου, θεωμένη ἀπὸ τῆς Ἁγίας Μόνης, παρουσιάζει ἓν ἀπὸ τὰ μαγευτικώτερα θεάματα τοῦ Νησιοῦ.

— Γύρω ἀπὸ τὴν μία πλευρὰ τοῦ βουνοῦ ἡ ἀχρία φύσις καὶ κ' ἐκεῖ, πολὺ χαμηλά, ἡ κοιλὰς τῆς Λιβαδοπόλεως καὶ τὸ Λιακόφτι ἀπὸ τὴν ἄλλην.

—Στὸ βάθος, ἀντικρύ, τὰ βουνὰ τῆς Λακωνικῆς μὲ τὸν ἐπιβλητικόν τους βασιλιᾶ, τὸν «Κάβο Μαλέα».

— Καὶ σ' αὐτὸ τὸ εὐγενικὸ σύνολον τῆς φύσεως καὶ τῆς θείας τέχνης προσθέσατε ἀκόμη καὶ τὴν εὐγένειαν τῶν ἐπιφύλλων μ' ἐπικεφαλῆς τὸν ἡγούμενον πάτερ Πρωτόπιον, καλοκάγαθον ὅσον καὶ εὐγενῆ, περιποιητικὸν καὶ διασκεδαστικόν.

— "Ὅλοι τους ἐκεῖ ἐπάνω εἶνε ὑποχρεωτικοὶ καὶ φιλόξενοι....

* * *

Μία ἀκόμη ἀπὸ τὰς θερινὰς ἀπολαύσεις τῆς Νήσου μας, ὁ κυκλικὸς περιπλανώμενος περίπατος στὸν κατοικόδρομο τῶν Λιμνιωτῶν, κ' ἕνα ἀπὸ τὰ ποιητικώτερα τῆς τοπίου, ἡ Μονὴ Μυρτιδίων, ποὺ ἀπὸ τὸ ὕψωμά της φαίνεται ὡς νὰ ἐξαποστέλῃ τὴν προστατευτικὴν της δικαιοδοσία, εἰς ὅλους τοὺς Κυθηρίους.....

ΦΟΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ - ΚΑΘΡΕΠΤΟΠΟΙΕΙΟΝ ΚΑΙ ΚΟΡΝΙΖΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΕΜΜ. ΦΑΤΣΕΑ

ΕΝ ΛΙΒΑΔΙΩ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ἐκτελοῦνται μεγεθύνσεις, ἐμφανίσεις καὶ ἐκτυπώσεις φίλμ, ἀντιγραφαί, ἐπαργυροῦνται ἐκ νέου παλαιοὶ καθρέπται, κατασκευάζονται παντὸς εἴδους κορνίζαι, πωλοῦνται διάφοροι καθρέπται ὡς καὶ κρύσταλλα, τζάμια, ψιλικὰ διάφορα, καὶ ἅπαντα τὰ εἴδη τῆς φωτογραφικῆς. Γίνονται δεκταὶ ἀναγγελίαι ἀπ' εὐθείας ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ διὰ τὴν φωτογράφησιν τῶν ἐνταῦθα συγγενῶν.

ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΜΠΟΛΙΤΙΔΑΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ Κυθηρίων κυριῶν καὶ δεσποινίδων ὅτι, ἡ συμπολῖτις καλλιτέχνης μοδίστα γυναικείων πίλων δὶς Μ α τ ί ν α Β ἀ ρ δ α, ἤνοιξε κατάστημα ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βασίλα 62 (ἄνωθεν πλατείας Ἀττικῆς) καὶ παρακαλοῦνται αἱ συμπολῖτιδες νὰ τὴν ὑποστηρίξουν. Ἐγγυᾶται ἐργασίαν ἀρίστην, καλαίσθητον καὶ τιμὰς λογικάς.

ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ Η ΝΕΑ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ, ΝΙΚ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

Γ'. Σεπτεμβρίου 18 Γ'

ΑΘΗΝΑΙ

Τὸ μοναδικὸν κέντρον τῶν ἐν Ἀθήναις Κυθηρίων.

Πολυτέλεια-Καθαριότης

Ὑπηρεσία Πρόθυμος

Γ. Δ. ΜΙΧΑΛΕΤΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Θεμιστοκλέους 18 — ΑΘΗΝΑΙ

Δέχεται: 9—1 καὶ 4—8

ΨΙΛΑ-ΨΗΛΑ

Μελίτμι, σύννεφα, μελιχρωσιες φθινοπωρινοί, βύγη, μελαγχολίαι!...

— Ἂν δὲν εἰσηλθομεν ὁριστικῶς εἰς τὸ φθινόπωρον εὐρισκόμεθα ἀσφαλῶς εἰς τὰ πρόθυρα αὐτοῦ.

— Ἡ πρώτη βροχοῦλα, ὁ πρῶτος ὑγρὸς φθινοπωρινὸς χαιρετισμὸς τοῦ οὐρανοῦ δὲν εἶνε μακράν.

— Τὸ βράδυ βλέπει κανεὶς εἰς τὰς ἐξοχὰς καὶ τὰ πρῶτα ἐπανωφόρια.

— Ὁποία ὀλίψις καὶ ὁποία κατήφεια!

.·. Τὸ μελτεμάκι τοῦ Σεπτεμβρίου ἤρχισε γεμάτο ἄρωμα μούστου καὶ βουνίσια δροσιά.

— Οἱ «ἐν Κυθήροις Κυθηριοι» βεβαιοῦν, ὅτι αὐτὴ ἡ ἐποχὴ εἶνε ἡ καλυτέρα ἐποχὴ τοῦ Νησιοῦ.

.·. Ἀπὸ καιροῦ ἐστήθησαν καὶ τὰ ἀπαραίτητα σκιάχτρα εἰς τὰ συκάδενδρα καὶ τὰ ἀμπέλια τοῦ Νησιοῦ.

— Στρατηγοὶ μὲ τενεκεδένια παράσημα καὶ παλούκια στὰς χεῖρας ἀντὶ ξίφους φουστανελλάδες, ἀπαμπούδες μὲ κουρελιασμένες φεμπούλαις καὶ πολλὰ ψαθάκια...

— Φανταζόμεθα τὸν τρόμον τῶν δυστυχισμένων πουλιῶν.

.·. Ἡ ἀτυχὴς ὁδὸς Διακοφτίου ἐξακολουθεῖ εὑρισκομένη εἰς τὴν αὐτὴν ἀθλίαν καὶ ἀξιοθρήνητον κατάστασιν.

— Καθ' ὅλον τὸ μῆκός της ὑπάρχουν βαθύτατοι λάκκοι. Ὅπου δὲ δὲν ὑπάρχουν τοιοῦτοι, τὰ κοτρόνια εἶνε ὑψωμένα σημαιοστήσαντα ὁλοκλήρους λοφοσειρά.

.·. Τμήματα τῶν ἐπιχρεκασκῶν ὁδῶν μας, ἐπικινδυνόσθησαν.

— Καλὰ καὶ ἄγια!

.·. Πρόκειται περὶ ἀστειότητος;

— Δὲν γνωρίζομεν.

Ὁπωσδήποτε λέγεται καὶ ἀδεται, ὅτι εἰς τὴν «πόλιν» Δῆμο ὑπάρχει εἰς ....φωσφόρος ζεφύρι!

.·. Πολλαὶ συρκαϊαὶ κατὰ τὸ θέρος εἰς τὰ Κύθηρα.

— Τὸ πῦρ ἀγριάζει. Τὰ πάντα ἀποτεφροῦνται. Ἡ Νῆσός μας φαλακροῦται!...

— Καὶ ὑπάρχει κίνδυνος ἀλλοίμονον, νὰ μείνωμεν σὺν τῷ χρόνῳ χωρὶς χλοοειδὲς ἕνα θεῖνο διὰ δίγμα!

Η "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ,,

ΜΕΣΟΝ ΠΛΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΔΡΑΧΜαι 50
ΑΜΕΡΙΚΗΣ	ΔΟΛΛΑΡΙα 2
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ	ΣΕΛΙΝΙα 10

Αι συνδρομαι επιστολαι επ' ονόματι Διευθυντου λαμβανονται υπ' όψιν.

ΚΡΙΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ 16 Σεπτεμβρίου 1934

ΔΙΑ ΤΟΝ Σ. ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΝ ΚΙΔΑΣ

Εις γνωστον τοῦ Σ. Μητροπολίτου μας κ. Διονυσίου φέροντα δει, ὁ ὡς ἀρχιποιμὴν ἐν τῇ Νήσῳ μας διαμένων ἀπὸ ἐτῶν, δυνατὸν νὰ εἶναι φιλάνθρωπος μέχρις ἀπιστεύτου σημείου, ἀλλ' εἶναι τελείως ἀκατάλληλος, ὡς ἀγνοῶν τὴν Ἑλληνικὴν, δι' ἣν σκοπὸν προορίζεται. Συνεπῶς, ἵνα μὴ γελοιοποιεῖται ἡ τῷ κηρύσσει του ἡ ἐκκλησία, κάλον εἶναι νὰ ἀποθετηθῇ εἰς θέσιν ἄλλην ἀκινησίας δι' ἣν κακῶς ὁ πρώην Μητροπολίτης Κυθήρων τὸν διέθεσε

ΠΡΟΣ ΚΑΛΛΙΣΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

Ο τῶν Ἐμπορικῶν Ἐργασιῶν πολύς κ. Ἀναστάσιος τρέχει. Ἔτους παρελθόντος εἰς τὴν Νῆσόν μας ἐν ἀνοίξει μὲ τὸ γεγονὸς ὅτι πολλοὶ τῶν ἀναπτυσσομένων οἰκοδομῶν θὰ ἀποφασίσουν τὴν ἀνοικοδόμησιν τῶν 300.000 δρχ. ἀνεμένετο τὴν θετικωτέραν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς ἐπὶ τὰ βελτίω τροπῆς τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τῶν Κυθηρίων.

Ἀλλ' ἐὰν ὁ οἰκοδομικὸς ἐργασμὸς κατὰ τὸ ἀναπτυχθὲν τὴν ἐνοικίαν, κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ποὺ μεσολαβεῖ ἀπὸ τῆς ἐλεύσεως μέχρις Σεπτεμβρίου ἐκάστου ἔτους οἰκοδομικὴν κίνησιν ἀποδεικνύει περιορίσας τὸ γεγονὸς ὅτι, ἐκ τοῦ πλοίου τῶν Καλλιστρατείων ἐμπορικῶν ἢ «Ἀμφιτρίτη» τοῦ κ. Ἰωάν. Κοτσαχᾶ ἐκεῖνον ἀποφυγὴ ἐφέτος περὶ τὰς [illegible] ἐμπορ. Δίκτυα τῶν 100 χιλ. καὶ ἐνιαυτοῦ ἔτους, ποὺ κατ' [illegible] ἀπὸ τοῦ 1920 μέχρι σήμερον ὅπως ἀπόψεις καὶ ἡ ἀγορὰ τῆς τιμῆς τῆς ἀκριβοτέρας ἤτις ἀπὸ τὰ [illegible] ἀνῆλθεν κίνδυνος εἰς τὴν τιμὴν τῆς 1.20 δρχ. καὶ ἐπιβεβαιοῦν ὅτι, ὅπου ἡ ἀγοραστικὴ ἰκανότης τῶν ἐργαζομένων αὐξάνεται, ἐκεῖ καὶ γενικῆ ἐπέρχεται ἡ ἀνάπτυξις τῆς ζάλης οἰκονομικῆς κινήσεως ὅλοκληρα κλπ εἰπῇ τις, ὅτι κτλ [illegible] ἐμφάνιν τὰ Κύθηρα.

Ἐν τούτοις ἀναμένει ὅτι κ. πρεσβύτερος κύριος. Ἐν τῷ ἐπιχειρεῖν.

Η ΜΕΛΑΝΣΟΚΟΜΙΑ

Εἶναι ἐπόμενον ἵνα ἀναπτυχθῇ ἀκόμη, ὅτε ἀφ' ἧς ἡ ἐλληνικὴ εἰς τὴν Μελιτοφόρον Σχολὴν Ἐκφοιτοῦσα ἐκπαιδευτὴς κ. Χρήστος Φωκᾶς, ἐγκατεστάθη εἰς τὴν Νῆσόν μας, ἡ μελανοκομία, καὶ ἀλλοῦ εἰς τὴν χώραν ἀν [illegible] ἀρχικὰ ἀναπτυχθεῖσα [illegible]

Κ. [illegible] ἀπὸ τοῦ [illegible] ἐπιστημονικὰ μελανοκομίαν κ. Φωκᾶ [illegible] ἐν τοῖς ἐνδιαφερομένοις [illegible] καὶ ἀδιάφορος [illegible] ἐν τῇ [illegible] ἀλλὰ καὶ ἄλλοι [illegible] Κύθ[illegible] ἐν τῷ μελιτοκομικῷ [illegible]

Ὑπὸ τὰς προϋποθέσεις αὐτάς, ἡ Μελιτοκομία ἐν Κυθήροις θὰ ἐμπιστωθῇ καὶ θὰ ἐξελιχθῇ φυσικῶς καὶ καλῶς. Θὰ ἦτο εἰς ἐν πρόσωπον ἀναγνωρισμένον ἐκ Πανεπιστημίου Γεωργικῆς Σχολῆς Κύθηρα, τὸ περιφρόνησε [illegible] Μελισσοκομίας.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

ΚΟΣΜΑΣ ΦΡΥΛΙΓΚΟΣ

Μετὰ μακρὰν καὶ ἐπίπονον νόσον ἀπεβίωσεν εἰς Κύριον, πλὴ γνωστὸς ἐν τῷ Φιλοπρωτικῷ ἔπαρχος ἐμπορικὸς καὶ οἰκοκτήτης κατὰ [illegible] Κοσμᾶς Ι. Φλιγκος.

Ὁ [illegible] ἐν τοῖς κλιμακίοις τῶν πολιτικῶν τῶν κύριος. Ἐγκαταλείπει. Τὸ τέκνον [illegible] ἐν Ἀθήναις καὶ δύο θυγατέρας — καὶ δύο ἀγόρια, ὑπαρξὲν ἐκπαιδευτικὸς μεταξὺ τῶν [illegible] τοῦ ἔτους καὶ τῶν [illegible] ἀπεβίωσεν [illegible] Πρόεδρος [illegible] Κυθηρίων [illegible] τὸν [illegible] ἐν τῷ [illegible] Κύθηρα.

Ἐν τῷ [illegible] ἀναμένει ὅτι κ. πρεσβύτερος κύριος. Ἐν τῷ ἐπιχειρεῖν.

Τὸν πολύκλαυστον νεκρὸν, ἀπεχαιρέτησε διὰ τοῦ κ. [illegible] ἐπιστολῆς [illegible] ἡ κ. Διονύσιος [illegible] Κυθήρων [illegible] ἐν μετανοίᾳ, ὑπὸ τὸν πολυκλαυστὸν γένος.

«Πολυκλαυστε φίλε,

Μετὰ συνεχῆ ἀγωνίας [illegible] τὸν πλήρων τὸν πλήρων [illegible] καὶ ἀντιλαμβάνω τὸν κολοσσιαῖον χαμόν [illegible] ἀπὸ ἀπόψεων εἰς ἀπάντων οἱ ἀρμόδιοι τῆς ἐπιστήμης τοῦ Θεοῦ [illegible] ἐν τῷ [illegible] ὅλον τὸν ἀνθρωπίνον [illegible] ἐν τῷ [illegible] ἐπὶ μακρὸν ἐπιμονὴ [illegible] τῆς νόσου [illegible]

[illegible] ὁ θάνατος [illegible] ἐν τῷ [illegible] ἐν τῷ [illegible] ἐν τῷ

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ,,

Η ΝΕΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Οἱ Πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων τοῦ τέως Δήμου Κυθηρίων, συνελθόντες τὴν 20ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. πρὸς ἀνάδειξιν μελῶν τῆς Διοικήσεως τῆς Ἐγχωρίου περιουσίας, ἐπανεξέλεξαν τὸν κ. Ἰωάν. Ἱερέως Γ. Κασιμάτην καὶ εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ ἀπὸ μακροῦ παραιτηθέντος κ. Κωνσ. Σαμίου ἐξέλεξαν τὸν κ. Μηνᾶν Κυριάκην.

Οἱ διὰ τὸν αὐτὸν λόγον συνελθόντες πρόεδροι τῶν Κοινοτήτων τοῦ τέως Δήμου Ποταμίων ἐπανεξέλεξαν τοὺς κ. κ. Ἰωάνν. Ἀνδρόνικον καὶ Σαράντον Διακόπουλον. Οἱ οὕτω ἐκλεγέντες συνελθόντες ἰδιαιτέρως ἐξέλεξαν ὡς Ταμίαν καὶ Γραμματέα τῆς Ἐπιτροπῆς τὸν κ. Ἰωάν. Κασιμάτην.

ΑΠΑΛΛΑΓΗ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΜΕΝΟΥ

Τὸ Συμβούλιον Πλημμελειοδικῶν Πειραιῶς, διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ 658 βουλεύματός του, τῆς 10ης Ἰουνίου ἐ. ἔ., ἀπήλλαξε τὸν κ. Γεράσιμον Γεωργάν, τῆς κατηγορίας ὅτι ὑπεξήρεσεν 8 χιλ. δραχ. εἰς βάρος τοῦ ναοῦ Ἁγίου Ἰωάννης Πρόδρομος «Πυρὶ Μνήματα».

ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Ἡ Κοινότης Φοινικιανίκων, διὰ δωρεᾶς δραχ 10.000 ἀπὸ μέρους τοῦ κ. Ἐμμ. Νοταρᾶ, καὶ ποσοῦ λιρῶν 69 καὶ 5 σελ. συγκεντρωθέντος ἐν Ἀδελαΐδι τὸ 1927 δι' ἔρανον ἐνεργηθέντος ὑπὸ τῶν κ. κ. Ἰωάν. Ν. Νοταρᾶ, Ἰωάν. Σαμίου καὶ Ἰωάν. Φραγκίσκου, ἵνα κατασκευασθῇ γεφυρὶ εἰς τὴν θέσιν «Μάκρυνα» τῆς Παλαιοχώρας, κατεσκεύασε ὁρμωμαίαν πίσταν ἐκ τσιμέντου, ἐφ' ἧς ἐτοποθέτησε καὶ καθίσματα εἰς τὴν κεντρικὴν πλατεῖαν τοῦ χωρίου.

Ἐπὶ τῆς αὐτῆς πλατείας ἐτοποθέτησε μίαν λάμπαν βενζίνης ἐντάσεως 1300 κηρίων.

Η ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΡΑΒΑ

Ἡ ἐφετεινὴ ἐσοδεία τοῦ Καραβᾶ εἰς ἀμύγδαλα, ὑπελείφθη τῆς περισυνῆς τοιαύτης κατὰ τὸ ἥμισυ καὶ πλέον.

Ὁμοίως ἠλαττωμένη ὑπῆρξε καὶ ἡ συγκομιδὴ τῶν ἀχλαδίων, καθ' ὅσον ταῦτα κατεστράφησαν ἀπὸ τοὺς κατὰ τὸ πρῶτον δεκαήμερον τοῦ Ἰουνίου πνεύσαντες σφοδροὺς ἀνέμους. Τὴν ζημίαν ταύτην τῶν φιλοπόνων Καραβιτῶν, ἐμείωσε κατά τι ἡ διὰ πρώτην φορὰν σημειωθεῖσα ἐξαγωγὴ τῶν περιφήμων «βουτυσχαλίων» τοῦ ἀπὸ τὸν μεγαλομαγαζὴν τῶν Ἀθηνῶν κ. Μιχ. Σπαρεγκαν, ὅστις τὰ ἐπλήρωσε εἰς τὴν τιμὴν τῶν 5 δραχ. κατ' ὀκᾶν.

ΕΡΓΑ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

Ἡ Ἐπιτροπὴ τῆς Μονῆς Μυρτιδίων, πρὸς ἀποφυγὴν τῶν τροχιμῶν ποὺ διεφύοντο τὴν πρὸς αὐτὴν ἀμαξωτὴν ὁδόν, κατεσκεύασεν εἰς τὰς ὀλίγας πίρας τῆς «Τρύπας Πετρᾶς» καὶ τῆς «Χαμηλῆς» στροφὰς καὶ ἀρμαντούς, Μετζιπέτια συνολικοῦ μήκους 420 μέτρων. Ἡ δαπάνη τοῦ ἔργου τούτου ἐφθασε τὰς 30.000 δρχ.

Ἐπίσης ἡ Ἐπιτροπὴ διήνοιγεν εἰς πολλὰ σημεῖα τὴν ὁδὸν Κάλαμου—Μυρτιδίων, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὴ ἡ διαπόρευσις τῶν αὐτοκινήτων καὶ ἡμῶν ἀρκετὰ καὶ περιστοίχισε τὴν περίφημον «στερνᾶν τοῦ Μοναστηρίου», ὥστε ν' ἀποκλείσουν τὰ δρυστεχήματα.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΠΡΟΟΔΟΣ

Μίαν πρόοδον βιομηχανικὴν τιμῶσιν ὁλόκληρον τὴν νῆσον, ἀποτελοῦν αἱ νέαι μηχαναὶ ἐγκατασταθεῖσαι ἀλευροποιεῖον εἰς ἃ προέβη εἰς τὸ ποιμ τὴν ἀξίαν «Κούτσικας» τοῦ Λιβαδίου ἐργοστάσιον τοῦ ὁ ἐμπορόδος συμπολίτης κ. Γεώργιος Μιχαλοκωνόπος. Ἐπίσης ἔργον προόδου εἶναι καὶ ἡ ἠλεκτροκίνησις τοῦ ἐλαιοτριβείου τοῦ καὶ ἡ μετατροπή του εἰς πλήρες ἐργοστάσιον ἠλεκτρικῆς.

Ὅτι ὅμως ἐπὶ τούτων ἰδιαιτέρως εἶναι καὶ ἡ κατάλληλος καὶ σύμφωνος πρὸς τοὺς νεωτέρους κανόνας ὑγιεινῆς κατασκευὴ τοῦ οἰκήματος, αἱ διαστάσεις τοῦ ὁποίου φθάνουν τὰ 18×15 μέτρα, ἐκτὸς κοπριμιῶνος, χῶρον τοιοῦτοι ποὺ δὲν ἔχουν πολλὰ ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα βιομηχανικὰ ἐργοστάσια τῆς πρωτεύουσας.

Η ΠΡΟΕΚΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΟΝΟΣ

Χάρις εἰς τὸν ἀκάμαντον ζῆλον τοῦ κ. Παναγ. Κορωναίου ἡ Πουλάκη ἐσυνεχίσθη καὶ ἐφέτος ἡ προέκτασις τοῦ Λιμενοβραχίονος Ἁγ. Πελαγίας ἐντατικώτατα.

Οὕτω, ἐνῷ πέρυσιν ὁ Λιμενοβραχίων εἶχεν προχωρήσῃ εἰς μῆκος 57 μέτρα μὲ πλάτος 11, ἐφέτος τὸ μὲν μῆκος ἐφθασε τὰ 75 μέτρα, τὸ δὲ πλάτος καθ' ὅλην ταύτην τὴν ἔκτασιν ἐγένετο 20.

Ἤδη ὁ κ. Κορωναῖος λόγῳ τῆς ἐποχῆς ἐπέστρεψεν εἰς Ἀθήνας, ἀφοῦ ἔδωκεν ἐντολὴν ὅπως καθ' ὅλον τὸ διάστημα τοῦ χειμῶνος καὶ ἐφ' ὅσον ὁ καιρὸς τὸ ἐπιτρέπει, οἱ λεμβοῦχοι ρίπτουν περὶ τὸν Λιμενοβραχίονα λίθους εἰς ἃ σημεῖα τοὺς ὑπέδειξε.

ΣΚΟΠΕΥΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΕΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Ὁ «Κυνηγετικὸς Ἀθλητικὸς Ὅμιλος Κυθηρίων», ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπετείου του, ὀργανώνει τὴν Κυριακὴν 22αν τρέχ. σκοπευτικοὺς ἀγῶνας εἰς Καρβουνάδες.

Εἰς τοὺς τρεῖς πρώτους νικητάς, θὰ δοθοῦν τὰ ἑξῆς ἔπαθλα:

Εἰς τὸν πρῶτον, ἓν κυνηγετικὸν ὅπλον μονόκανον ὀπισθογεμὲς Ἀμερικανικόν. Εἰς τὸν δεύτερον, μίαν μηχανὴν στροφῆς φυσιγγίων, μίαν βέργαν καθαρισμοῦ ὅπλων πλήρη καὶ ἓν μέτρον πυρίτιδος. Εἰς τὸ τρίτον, ἕνα σάκκον κυνηγίου (τσάντα).

Η ΓΑΪΔΟΥΡΟΚΑΥΤΡΑ

Τὸ Ἐφετεῖον Ἀθηνῶν, ἐκδικάσαν τὴν 3ην Ἰουνίου τὴν ἔφεσιν τῆς πασιγνώστου γαϊδουροκάφτρας Ἀγγελικῆς Χριστοφόρου ἐκ Καλησπερανίκων, ἐμείωσε τὴν ὑπὸ τοῦ Πλημμελειοδικείου Πειραιῶς, κατὰ τὴν 30ην Μαρτίου ἐ. ἔ., ἐπιβληθεῖσαν εἰς αὐτὴν ποινὴν 6μήνου φυλακίσεως, εἰς τρίμηνον τοιαύτην μὲ τριετῆ ἀναστολήν.

Ἡ ὡς ἄνω, εἶχε κατοδικασθῆ ἐπὶ ἐμπρησμῷ τοῦ ἐργαστηρίου τοῦ συγχωρίου της κ. Κυριάκου Λουράντου.

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΤΙΜΙΟΤΗΤΟΣ

Ὁ κ. Κυριάκος Θεοδωράκης ἢ Κορδάτος, μετοβαίνων δι' αὐτοκινήτου ἐκ Καψαλίου εἰς Ποταμόν, ἀπώλεσε δερματίνην βαλίτσαν περιέχουσαν μεταξὺ τὰ καὶ ἄλλα εἴδη συνολικῆς ἀξίας 6.000 δραχ.

Τὴν βαλίτσαν ταύτην ἀνεῦρεν ὁ ἐκ Στραποδίου κ. Κωνσ. Ἰωάνν. Καλλίγερος, ὅστις καὶ τὴν παρέδωκεν ἀνέπαφον εἰς τὴν Ἀστυνομίαν Κυθήρων. λαβὼν τὴν νόμιμον ἀμοιβὴν δραχμὰς 150.

ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΕΚ ΠΤΩΣΕΩΣ

Τὴν 13ην παρελ. μηνὸς ὁ ἐκ Καλάμου ναύτης σπογγαλιευτικοῦ πλοίου, Ἰωαν. Σφρόκος, ἀποβιβασθεὶς εἰς Ἀντικύθηρα, ἀσφαλῶς διὰ νὰ κλίμῃ σταφυλάς, κατέπεσε κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του εἰς τὸ πλοῖον ἐκ βράχου καὶ ἐτραυματίσθη σοβαρῶς εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ διάφορα ἄλλα μέρη τοῦ σώματός του. Ὅθεν, περιπλεγείς, μετεφέρθη ἀμέσως ἐνταῦθα εἰς Κύθηρα, ὅπου ὁ ἰατρὸς κ. Διον. Καλούτσης τοῦ ἔκαμε 25 ἐν ὅλῳ ἐμφάς διαφόρων τραυμάτων, ἐξ ὧν δύο σοβαρώτατα εἰς τὸν κεφαλήν.

ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Τὴν 13ην παρελθόντος μηνός, ἐνῶ ὁ Γεώργιος Γλυτσός ἢ Στραβόλειμης κατεγίνετο μετ' ἄλλων δύο εἰς τὴν ἀνόρυξιν φρέατος εἰς τὸ ἐν Κουβονάδες κτῆμα τοῦ κ. Κωνσ. Στάθη, ἐτραυματίσθη ἐκ πτώσεως ἄγκου χώματος εἰς τὸν δεξιὸν πόδα. Πάραυτα, οἱ δύο ἄλλοι συνάδελφοί του τὸν ἐξήγαγον καὶ τὸν ὡδήγησαν εἰς πλησίον ἐκεῖ οἰκίαν ἵνα τοῦ παράσχουν τὰς πρώτας βοηθείας. Τὸ περίεργον εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην εἶναι, ὅτι ἡ ἀμαυρὰ αὐτὴ ἀπροσκαρανεία τον, ἐστήριξεν ἀφορμὴ τῆς σωτηρίας καὶ τῶν τριῶν ἐκ βεβαίου θανάτου. Διότι ὅταν μετ' ὀλίγον ἐπέστρεψαν ἀνεῦρον τὸ φρέαρ φραγμένον ἐκ καταλισθήσεως μεγάλων ἄγκων χώματος, ἐπὶ τοῦς ὁποίους θὰ ἐπίπτοντο, ἂν δὲν εἶχον ἀπομακρυνθῆ.

ΠΙΣΤΩΣΙΣ 700 ΧΙΛΙΑΔΩΝ ΔΡΑΧΜΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ

Ἡ Ἐθνικὴ ὁδὸς ἀπὸ Καψάλι εἰς Ἁγ. Πελαγίαν, ἡ μεγάλη αὕτη ἀρτηρία τῆς νήσου, λόγῳ τῆς ἐπὶ μακρὸν χρόνον ἐγκαταλείψεώς της ἔχει ἀπόλυτον ἀνάγκην ἀφ' ἑνὸς σοβαρᾶς καὶ ἐπιμελοῦς συντηρήσεως, ἀφ' ἑτέρου δὲ διαπλατύνσεως εἰς τινα ἐπικίνδυνα σημεῖα τῶν πρὸς Ἁγ. Πελαγίαν καὶ Καψάλιον τμημάτων αὐτῆς. Μὲ τὰς τακτικὰς πιστώσεις τῶν ἑκατὸν καὶ ἑκατὸν πεντήκοντα χιλιάδων δραχμῶν, τὰς χορηγουμένας ἐκ τοῦ διατεθειμένου κατ' ἔτος κονδυλίου δι' ὁλόκληρον τὸν Νομὸν Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας, δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ τοιαύτη ἐργασία.

Ὁ πληρεξούσιος κ. Ι. Κοντολέων, πρὸ πολλοῦ παρέστησε τὴν ἀνάγκην ταύτην εἰς τὰς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας καὶ ἐνήργει διὰ τὴν χορήγησιν ἐπαρκοῦς ἑκατόντου πιστώσεως διὰ τὸν ἀνωτέρω σκοπόν. Πράγματι δὲ ὁ Ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Π. Ἔλλης, παρ' ὅλας τὰς ὑφισταμένας οἰκονομικὰς καὶ ἄλλας δυσχερείας, ἐνέκρινε διὰ τὸ ἔτος 1936 ἐκ πιστώσεις 200.000 δρχ. ἐκ τοῦ διατεθέντος δι' ὁλόκληρον τὸν νομὸν Ἀττικοβοιωτίας ποσοῦ καὶ ἐπὶ πλέον 500.000 δρχ. εἰδικῶς χορηγηθείσας διὰ τὴν Ἐθνικὴν ὁδὸν τῆς Ἐπαρχίας Κυθήρων.

Ἐκ τοῦ συνολικοῦ τούτου ποσοῦ τῶν 700 χιλ., ἐδόθη ἐντολὴ ὅπως διατεθῇ ἀμέσως, πρὸς ἔναρξιν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν ἀναγκαιουμένων ἔργασιῶν, οἱ 500 χιλ., τὸ δὲ ὑπόλοιπον θὰ διατεθῇ μετὰ τὴν ἐξάντλησιν αὐτῶν.

Εἰς τὸν μηχανικὸν κ. Μπούσιον, ἀναχωρήσαντα ἤδη εἰς Κύθηρα, ἀνετέθη ἡ μελέτη καὶ ἐποπτεία τῆς σχετικῆς ἐργασίας.

Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ἔναρξις τῆς νέας συντηρήσεως θὰ γίνῃ ἀπὸ τοῦ τμήματος Ξενοδοχείου—Ποταμοῦ, τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν μεγαλυτέραν ἀνάγκην.

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΝΤΙΤΡΟΪΤ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΟΒΡΑΧΙΟΝΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΣ

Ἡ ἐν Ντιτρόϊτ Μίσιγκαν τῆς Ἀμερικῆς Κυθηρ. Ἀδελφότης ἡ «Ἁγία Μόνη», διωργάνωσε πρό τινος ἐκδρομὴν ὑπὲρ τοῦ λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας, ἧς τὸ περίσσευμα ἀνῆλθεν εἰς 331 51 δολλάρια.

Εἰς τὸ ποσὸν τοῦτο ἡ Ἀδελφότης προσέθεσεν ἐκ τοῦ ἰδιαιτέρου ταμείου της ἕτερα 100 δολλάρια καὶ ἀπέστειλεν οὕτω εἰς τὸν κ. Παν. Κορωναῖον 431.51 δολλάρια.

ΚΑΙ ΑΛΛΑΙ ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΔΩΡΕΑΙ

Παρὰ τοῦ κατασκευαστοῦ τοῦ Λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας, μᾶς ἀνεκοινώθη, ὅτι ἔλαβεν ἐξ Αὐστραλίας τὴν ἀπὸ 17 Ἰουνίου ἐπιστολὴν τῆς «Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς Κυθηρ. Ἀδελφότητος Σύδνεϋ-Αὐστραλίας» μὲ 150 λίρας, καὶ τὴν ἀπὸ 28 Ἰδίου ἰμηνὸς ἐπιστολὴν τῆς «Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς ἐσωτερικοῦ Ν. Ν. Οὐαλλίας» ἥτις ἀπέστειλε καὶ τσὲκ 214 λιρῶν 4 σελινίων καὶ 8 πεννῶν. Τὸ τσὲκ τοῦτο ἀντηλλάγη δι' 170 λιρῶν Ἀγγλίας 15 σελ. καὶ 6 πεννῶν τοῦ ὑπολοίπου ἐκπεσθέντος λόγῳ νομισματικῆς διαφορᾶς.

Ἡ «Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ Κυθηρ. Ἀδελφότητος Σύδνεϋ - Αὐστραλίας» ἀπέστειλε καὶ παραμένει τὸ ἐκ 150 λιρῶν προϊὸν τοῦ ἐράνου της, εἰς τὸ ἐν Ποτσμῷ ὑποκατάστημα τῆς Τραπέζης Ἀθηνῶν, διότι ἡ ἀποστέλλουσα αὐτὸ Ἐρανικὴ Ἐπιτροπὴ ὁρίζει ὅπως παραμένει εἰς τὴν Τράπεζαν καὶ ἐξ αὐτοῦ ἐξοφλοῦνται λογαριασμοὶ ἐργασίας γενομένης εἰς τὸν Λιμενοβραχίονα ἀπὸ τῆς λήψεώς του καὶ πέραν.

Ἐπίσης εἰς τὸν κ. Παν. Κορωναῖον ἐστάλησαν καὶ τὰ ἑξῆς ποσά: Παρὰ τῶν κ. κ. Γεωργίου καὶ Χαραλάμπους Παν. Φάρου ἡ Κοραδήμιου λίραι Αὐστραλίας 5. Παρὰ τοῦ κ. Ἰωάν. Δ. Φάρου λίραι Ἀγγλίας 5 ἐπίσης ἐξ Αὐστραλίας. Παρὰ τοῦ κ. Δημ. Θ. Τζωρτζοπούλου δολλάρια 50 καὶ Εὐαγ. Κυπρίου δολ. 10. Ἀμφότεροι διαμένουν ἐν Βαλτιμόρε τῆς Ἀμερικῆς.

Ἐπίσης τοῦ ἀπέστειλεν ὁ κ. Παν. Καστρίσιος ἐκ Πειραιῶς 10 σάκκους τσιμέντου καὶ ὁ κ. Παν. Ἐλευθερίου θαλαμηπόλος τοῦ ὑπερωκεανείου «Βύρων» 20 σάκκους τσιμέντου.

ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ 10.000 ΔΡΧ. ΔΙΑ ΤΗΝ ΝΕΑΝ ΟΔΟΝ ΦΡΑΤΣΙΩΝ-ΞΕΡΟΣΟΒΑΛΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ, Σεπτέμβριος.— Συνεχίζεται ἡ προέκτασις τῆς ἀπαιτῆς ὁδοῦ Φρατσίων—Ξεροσοβάλας, ἥτις περιτυμπανεῖ διὰ συνδέσῃ τὴν κοινότητα Φρατσίων μὲ τὴν κεντρικὴν ἀρτηρίαν τῶν συγκοινωνιῶν τῆς Νήσου μας, τὴν «Ἑλληνικὴν» ὁδὸν Κυρνᾶλίου—Ἁγίας Πελαγίας.

Διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς ὁδοῦ Φρατσίων—Ξεροσοβάλας, ἥτις ὀφείλεται εἰς τὴν πρωτοβουλίαν καὶ δραστηριότητα τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος κ. Μάρκου Πετροχείλου, ἐχρειάσθη νὰ κατεδαφισθοῦν μερικαὶ οἰκίαι, νὰ ἐκριζωθοῦν ἀμπελόφυτα, ἀμυγδαλαὶ καὶ κλιματαριαί, πράγματα ὅπερ οἱ ἰδιοκτῆται τῶν ἀπεδείχθησαν, χάριν τοῦ γενικοῦ καλοῦ, ἀδιαφορετικοί.

Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου ἐγένετο διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων καὶ δαπάνης 25.000 δραχ., χορηγηθεισῶν ἐνεργείας τοῦ κ. Κοντολέοντος παρὰ τοῦ Ἐπιμελητοῦ Ἐπαρχιακῆς Ὁδοποιίας.

Διὰ τὴν ἀποπερατώσιν τῆς ὁδοῦ, ἧς τὸ πλάτος εἶναι πέντε μέτρα, μένει ἡ εἰς τὸ ἐν λόγῳ πλάτος διεύρυνσις ἑνὸς τμήματος 300 μέτρων, διὰ τὴν ὁποίαν ἀπαιτοῦνται 10.000 δρχ. τὰς ὁποίας πρέπει νὰ συνεισφέρουν οἱ ἑκατοντάρχαι Φρατσίων.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ διέλευσις αὐτοκινήτων γίνεται ἤδη κανονικῶτατα ἐκ τοῦ μέχρι ὥρας κατασκευασθέντος μεγίστου τμήματος τῆς ὁλης ὁδοῦ, ἐξυπηρετοῦσα τὰ μέγιστα τὰς συγκοινωνιακὰς ἀνάγκας τῆς περιοχῆς.

ΔΙΑ ΠΑΛΛΑΙΑΣ ΣΠΑΘΗΣ

Ὁ Γεώργιος Κυνηγαλάκης, κάτοικος Ἀντικυθήρων, διατελῶν ἐν διαστάσει μετὰ τῆς συζύγου του Αἰκατερίνης τὸ γένος Πάτερου, μετέβη τὴν 10ην παρελ. μηνὸς εἰς τὴν πατρικήν της οἰκίαν μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ τὴν πείσῃ νὰ ἐπαναλάβουν τὴν συμβίωσίν των. Ἐνῷ ὅμως συνωμίλει μαζί της, παρενέβησαν ὁ πατήρ της Χρῆστος Πάτερος καὶ ἡ ἀδελφή της Μαρία, μεθ' ὧν ὁ Κυνηγαλάκης ἤλθεν εἰς ῥῆξιν, καὶ ἀνασπάσας τεραστίαν τουρκικὴν σπάθην, ἣν εὗρεν ἐκεῖ, ἐπετέθη ἐναντίον των.

Ἀποτέλεσμα τῆς ἐπακολουθησάσης συμπλοκῆς ὑπῆρξεν ὁ διὰ τῆς σπάθης ταύτης τραυματισμὸς τῆς Μαρίας Πάτερου. Ὁ δράστης συλληφθεὶς ἀπεστάλη εἰς τὸν κ. Εἰσαγγελέα Πειραιῶς.

ΤΙΜΗ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΙΟΝ

Κατὰ τὸ ἐσχάτως συγκροτηθὲν ἐν Hagerstown Md διήμερον συνέδριον τῆς 8ης Ἀχαικῆς περιφερείας καὶ εἰς ὁ παρευρέθη καὶ ὁ Δήμαρχος τῆς πόλεως, Κυβερνήτης τῆς Ἀχαικῆς ταύτης περιφερείας ἐξελέγη ὁ ἐξ Ἀλοιζιανίκων κ. Παναγ. Νικ. Σάμιος ἡ Χελώνης.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΙΝ ΣΧΟΛΙΚΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

Ἐνεργείᾳ τοῦ πληρεξουσίου μας κ. Κοντολέοντος, διεκπεραγωθέντος εἰς τοὺς ὑμοιδίους τὴν ἀθλιεστάτην κατάστασιν εἰς ἣν εὑρίσκονται τὰ σχολικὰ κτίρια Μυλοποτάμου καὶ Γερακαρίου, ἐνεκρίθη πίστωσις 50.000 δρχ. διὰ τὸ πρῶτον καὶ 20.000 διὰ τὸ δεύτερον, ἐκ τοῦ Κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, καθ' ὅσον τὸ σχετικὸν κονδύλιον τοῦ Ὑπουργείου Παιδείας εἶχεν ἤδη ἐξαντληθῆ.

Τὰ Κοινοτικὰ Συμβούλια καὶ αἱ Σχολ. Ἐφορεῖαι Μυλοποτάμου καὶ Γερακαρίου ηὐχαρίστησαν τὸν πληρεξούσιον κ. Κοντολέοντα.

ΑΝΕΥΡΕΣΙΣ ΚΛΟΠΙΜΑΙΟΥ

Παρὰ τοῦ ἐνωμοτάρχου κ. Ἐμμ. Κοκκίνη, ἀνεκαλύφθη καὶ κατεσχέθη ἐν τινι ῥαφείῳ τοῦ Ποταμοῦ τεμάχιόν τι ὑφάσματος ἀξίας 500 δραχ., ὡς προερχόμενον ἐκ κλοπῆς.

Τὸ ἐν λόγῳ ὕφασμα εἶχε σταλῆ πρὸ καιροῦ ἀπὸ τὸν κ. Ἰούλιον Βαρυπάτην ἐξ Ἀθηνῶν πρὸς τὸν κ. Γεώργιον Μαχαιριώτην εἰς Χώραν, ἀλλ' εἰς τὸν λιμένα Καψαλίου ἐκλάπη ἀπὸ τὰς ἀποσκευὰς τοῦ κομίζοντος τοῦτο. Ἤδη τὸ ὕφασμα παρεδόθη εἰς τὸν δικαιοῦχον.

ΜΟΝΟΝ 12.500;

Ὁ ὑπὲρ τοῦ Λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας δεθεὶς ὑπὸ τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου» Ἀθηνῶν, κατὰ τὰς τελευταίας Ἀπόκρεως χορὸς ἀπέφερε καθαρὸν περίσσευμα δραχ. 12.500 ἀφ' καὶ παρέλαβεν ὁ κ. Παν. Κορωναῖος.

ΑΠΡΟΣΜΕΝΟΝ... ΑΓΑΘΟΝ!...

Πρωτοφανὴς διὰ τὴν νῆσόν μας ἡ ἐφετεινὴ ἐμφανισις «καλαμοπουμπούρων» καὶ ἀνυπολογίστως ἡ εἰς καρπὸν καὶ τὰς μελίσσας ἐπενεχθεῖσα ὑπὸ τούτων καταστροφή.

ΤΟ ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ

Ἡ συνεδρίασις τοῦ μονομελοῦς Πλημμελειοδικείου Κυθήρων, ὡρίσθη διὰ τὴν 19ην τρεχοντος.

ΤΙΜΗΤΙΚΟΣ ΔΙΟΡΙΣΜΟΣ

Ὁ συμπολίτης Ὑφηγητὴς τοῦ Ἀστικοῦ Δικαίου, ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ Θεσσαλονίκης, κ. Γρηγ. Κασιμάτης, διωρίσθη μέλος τῆς ἐπιτροπῆς ἀναθεωρήσεως τῆς ἐργατικῆς νομοθεσίας.

ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΣΤΡΑΤΕΥΣΙΜΟΙ 1936

Το περιοδεῦον Στρατιωτικὸν Συμβούλιον, συνεδρίασαν ἐν Κυθήροις τὴν 30ὴν Αὐγούστου ἐξήτασε καὶ κατέταξε τοὺς συμπολίτας στρατευσίμους κλάσεως 1936.

ΣΥΝΤΟΜΟΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

— Ὁ ἠλεκτροφωτισμὸς Χώρας

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 373 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, καὶ ὑπὸ ἡμερομηνίαν 27—8—35, ἐδημοσιεύθη διάταγμα δι' οὗ χορηγεῖται εἰς τὸν κ. Ἰωάν. Δαμοντεν, ἀπλῆ ἄδεια ἠλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως, εἰς τὴν πόλιν τῶν Κυθήρων, διὰ μίαν πενταετίαν.

— Διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς Μυρτιδιωτίσσης

Ὁ «Κυθηρ. Σύνδεσμος» Ἀθηνῶν προκειμένου νὰ ἑορτάσῃ, ὡς συνήθως τὴν ἑορτὴν τῆς Μυρτιδιωτίσσης, τὴν 21ην Σεπτεμβρίου, εἰς τὸν ἐν Ἀθήναις ἱερὸν Μητροπολιτικὸν ναόν, παρήγγειλε, διὰ πρώτην φορὰν ἐφέτος, τοὺς διὰ τὴν ἀρτοκλασίαν ἄρτους, εἰς τὸν ἐν Λιβαδείᾳ εἰδικὸν κ. Ἐμμ. Μπρατσάλην.

— Τὸ Νεκροταφεῖον Λιβαδίου

Κατόπιν ἀναφορᾶς 87 κατοίκων τοῦ «Κάτω Λιβαδίου», πρὸς τὸ ἀρμόδιον ὑπουργεῖον, ὅτι ἡ θέσις «Γεφυράκι» ἢ ἡ Κοινότης Λιβαδίου, εἶχεν ἐκλέξει δι' ἔδρυσιν Κοινοτικοῦ Νεκροταφείου, εἶναι ἀκατάλληλος ὡς ἀνθυγιεινή, διετάχθη ἡ Ἰατρὸς τοῦ Ὑγειονομικοῦ Κέντρου Πειραιῶς κ. Βλαχόπουλος, ὅπως μεταβαίνων ἐπιτοπίως, ἀποφανθῇ σχετικῶς.

Ἤδη, κατόπιν ἐγκριτικῆς γνωματεύσεως τοῦ ὡς ἄνω Ἰατροῦ, τὸ Ὑπουργεῖον παρέχει εἰς τὴν Κοινότητα Λιβαδίου τὴν ἄδειαν τῆς ἱδρύσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Νεκροταφείου.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ ΚΑΙ Η ΚΥΘ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΒΑΛΤΙΜΟΡΗΣ

ΒΑΛΤΙΜΟΡΗ, Ἀμερικῆς (Ἰδιαίτερα ἀλληλογραφία). Κατὰ τὴν πάσαν χαρμόσυνον ἑορτὴν, ἡ ἐν τῇ «Κυθῆρ. Ἀδελφότητι», ἡ ἐορτὴν τῆς 29ης Σεπτεμβρίου μετὰ πάσης ἐπιβεβαιότητος καὶ μεγαλοπρεπείας, τὴν ἑορτὴν τῆς Μυρτιδιωτίσσης. Ὅθεν τὴν ἡμέραν ἐκείνην ὡς ἀνω ἡμέρας, ἀλλ' ἐπὶ τῇ ἐκτάσει τῆς μετ' ἐορτολογίας τῆς τοῦ Ἁγίου Ἀθανασίου τῆς Λεβίνας Ἡλ., τὴν ἀκριβεστέραν αἰθουσαν συγκεντρώσεων τῆς πόλεώς μας, διὰ δοθῇ ἡ χαρμοσυνεῖς τῆς Ἀδελφότητος.

Διὰ τὴν ἐπιτυχίαν ὅμως ἐπέρων τῶν Κυθηραίων ἀφιερωτῶν, κατοικοῦντα ἀπὸ τοῦδε μερῶν Ὑπόρκου, ὅπου δὲ τὸ Λεκανοπέδιον Σικάγου καὶ πάντες οἱ ἀπανταχοῦ Κυθήριοι ποὺ διαμένουν ἐδῶ, ἐφυλάχθησαν ἀπὸ τοῦδε μερῶν ἐκεῖ, ὅπως ἡ ἐμφάνισις μας ἀφήσει τὰς καλλιτέρας τῶν ἐντυπώσεων τὸ δὲ πρόγραμμα τῆς χαρμοσυνοῦδος ἑορτῆς ἀποτελεῖται πρωτοτυπίων καὶ ἐνδιαφέρων.

Κατὰ τὴν ἐφετεινὴν ἑορτὴν τῆς ἡ Ἀδελφότης θὰ ἐμφανίσῃ ἐπὶ τοῦ λαμπροῦ της καὶ τὰς σημαίας της, Ἀμερικανικὴν καὶ Ἑλληνικὴν ἃς ἀπεκτήσαν ἔσχατος, διότι κατὰ τὸ παρελθόν ἔτος δὲν εἶχε καιρὸν νὰ τὰς ἐπιμόσῃ.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, παρὰ τοῦ πληρεξουσίου Κυθήρων κ. Ἰωάν. Κοντολέοντος, καταβάλλονται σύντονοι προσπάθειαι, ἵνα τὸ Ἀντικύθηρα συνδεθοῦν μὲ τὰ Κύθηρα δι' ἀσυρμάτου τηλεφώνου. Ἡ σχετικὴ δαπάνη διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς ὡς ἄνω προθέσεως τοῦ κ. Κοντολέοντος, ἐ' ἀνελθῇ εἰς 300 000 δραχμάς.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΚ